

ÇƏMƏN BABAXANOVA, RƏFİQƏ İSAYEVA,
KÖNÜL ƏSGƏROVA

LE FRANÇAIS

1

Guide pédagogique

Ümumtəhsil məktəblərinin 1-ci sinfi üçün
“Fransız dili” (əsas xarici dil kimi)
fənni üzrə müəllim üçün metodik vəsait

*Azərbaycan Respublikası Təhsil Nazirliyinin
24.05.2016-cı il tarixli 354 nömrəli
əmrilə təsdiq edilmişdir.*



“KÖVSƏR”
NƏŞRİYYATI
BAKİ — 2016

Ç. BABAXANOVA, R. İSAYEVA, K. ƏSGƏROVA

Ümumtəhsil məktəblərinin 1-ci sinfi üçün “Fransız dili”
(əsas xarici dil kimi) fənni üzrə müəllim üçün metodik vəsait.
Bakı, “KÖVSƏR” nəşriyyatı, 2016, 56 səh.

Dərsliklə bağlı rəy, irad və təkliflərin **kovsershriyyat@gmail.com**
və **derslik@edu.gov.az** elektron ünvanlara göndərilməsi xahiş olunur.
Əməkdaşlığınız üçün əvvəlcədən təşəkkür edirik!

Müəlliflik hüquqları qorunur. Xüsusi icazə olmadan bu nəşri və yaxud
onun hər hansı hissəsini yenidən çap etdirmək, surətini çıxarmaq,
elektron informasiya vasitələri ilə yaymaq qanuna ziddir.

ISBN 978-9952-8024-4-3

©- Azərbaycan Respublikası Təhsil Nazirliyi — 2016

AVANT – PROPOS

«*Manuel de français pour la première classe*» est un ensemble pédagogique destiné aux apprenants de 6 à 7 ans des écoles primaires chez qui le français est une langue étrangère. Il est prévu pour 31 périodes à raison d'une séance de 45 minutes par semaine.

Élaboré suivant **la conception et les principes du curriculum national confirmé en 2007 pour les langues étrangères (I et IV classes)** c'est un Manuel clair, facile d'utilisation qui permet aux enfants d'apprendre le français oral d'une manière efficace avec une progression contrôlée.

Tout en initiant l'apprenant à une autre langue et à une autre culture, ce manuel prend également en compte son quotidien, ses centres d'intérêts, son imaginaire et crée une intégration entre les disciplines scolaires.

«*Manuel de français pour la première classe*» vise l'acquisition des compétences de la compréhension orale et de l'expression orale pratiquées à travers de différentes activités de compréhension et d'expression.

La première approche de la structure du français sans quoi la communication serait impossible est visée comme l'unité langagière.

Le manuel aborde également **les standards et les sous standards du contenu, la stratégie de l'enseignement, l'intégration à l'intérieur d'une matière et interdisciplinaire, les renseignements sur l'évaluation des connaissances linguistiques et les compétences langagières.**

Les standards du contenu sont des exigences nécessaires visées au niveau de connaissances et de compétences de l'élève à une étape déterminée. **Les standards du contenu pour la première classe de français sont les suivants :**

A la fin de l'enseignement l'élève doit :

- comprendre les éléments langagiers et linguistiques
- acquérir les habitudes de prononciation ; s'habituer à la prononciation française
- produire de petites phrases pour prendre la parole

I. Dans le domaine de **la réception (compréhension) orale** l'élève doit :

1.1. Comprendre les éléments langagiers présentés.

1.1.1. Comprendre la demande, la question.

1.1.2. Connaître et nommer les objets qu'il entend.

1.1.3. Distinguer les objets et leurs qualités par audition.

II. Dans le domaine de **la production (expression) orale** l'élève doit :

2.1. Acquérir les compétences de prononciation au niveau du primaire.

2.1.1. Répéter les mots simples par audition.

2.1.2. Répéter les groupes de mots et les petites phrases par écoute.

2.1.3. Prononcer les groupes de mots et les petites phrases.

2.1.4. Prononcer les petites phrases apprises.

2.2. Entrer en communication en utilisant les éléments langagiers acquis.

2.2.1. Nommer les objets présentés et parler de sa vie quotidienne.

2.2.2. Distinguer et citer les qualités et les quantités (le nombre, la couleur) des objets présentés.

2.2.3. Décrire les objets présentés sur les dessins, les photos, les objets de la classe.

2.2.4. Entrer en communication en utilisant les mots, les groupes de mots et les éléments langagiers.

Dans le «*Manuel de français pour la première classe*» il est préférable d'utiliser les mêmes standards pour quelques unités. Par exemple, nommer les objets, les couleurs des objets ; dire le nombre des objets par audition; nommer les objets qui se trouvent dans l'environnement, etc.

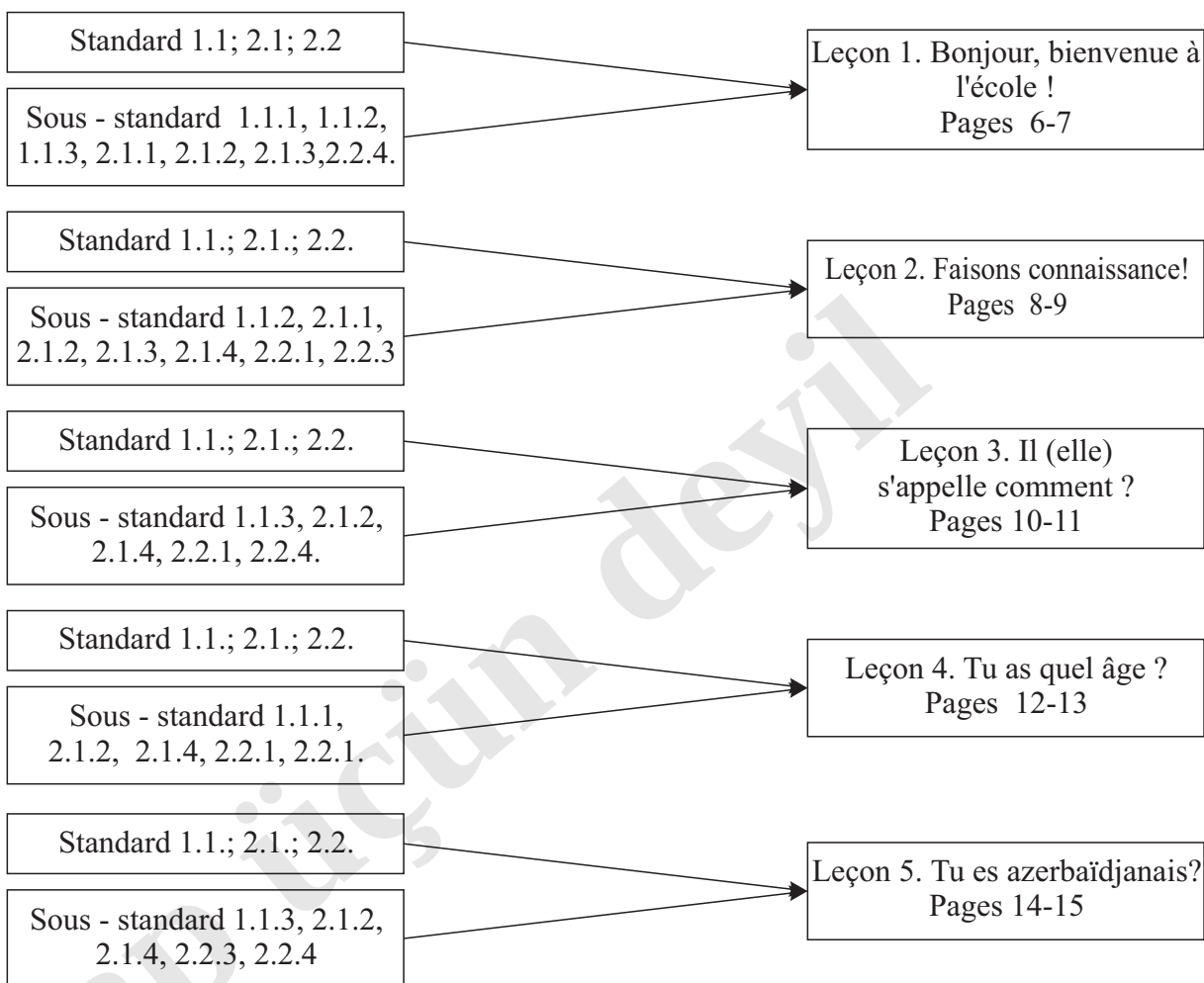
L'objectif langagier de ce Manuel, c'est l'enseignement / apprentissage de deux compétences : la réception orale et la production orale.

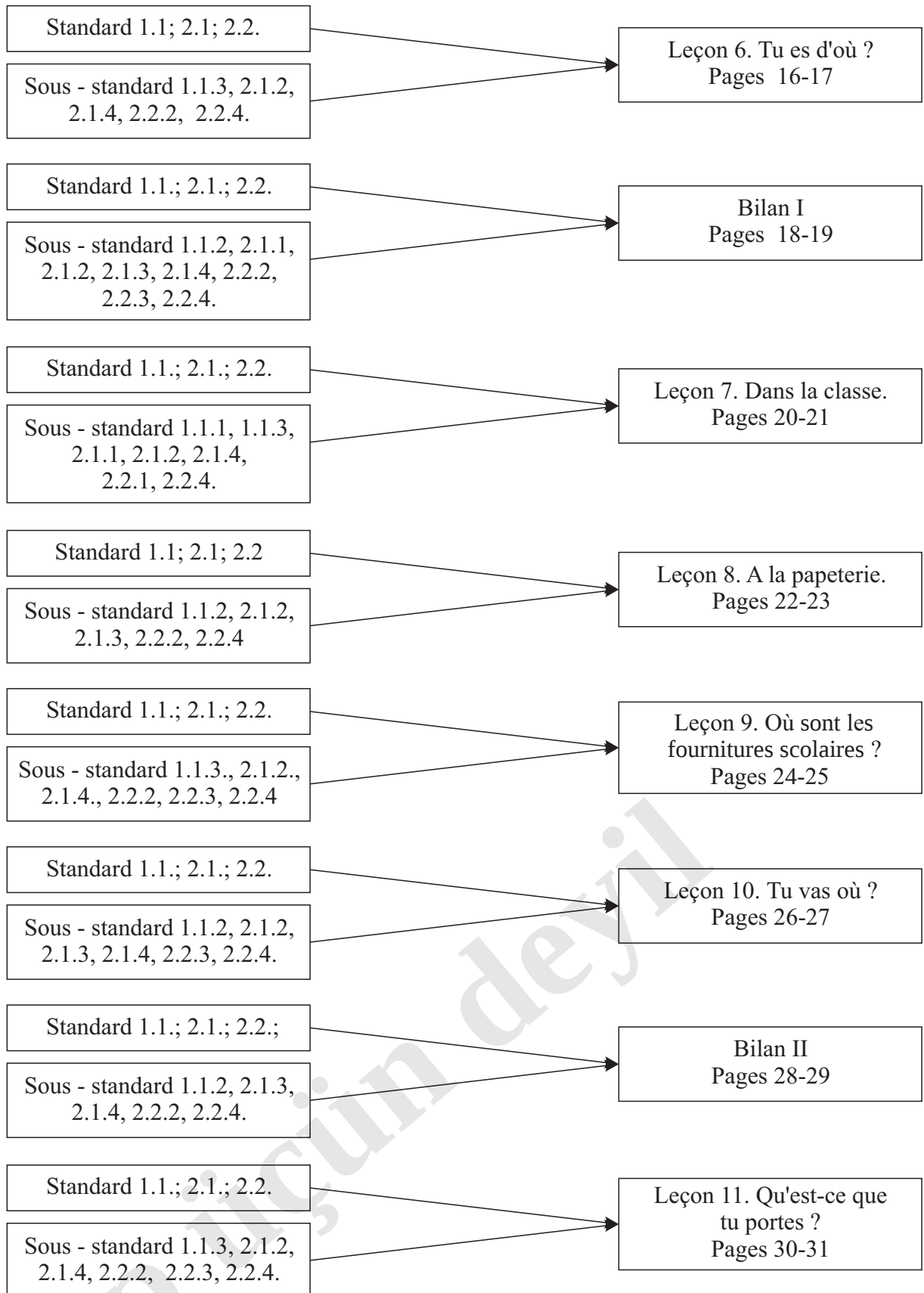
Les indications sont les suivantes :

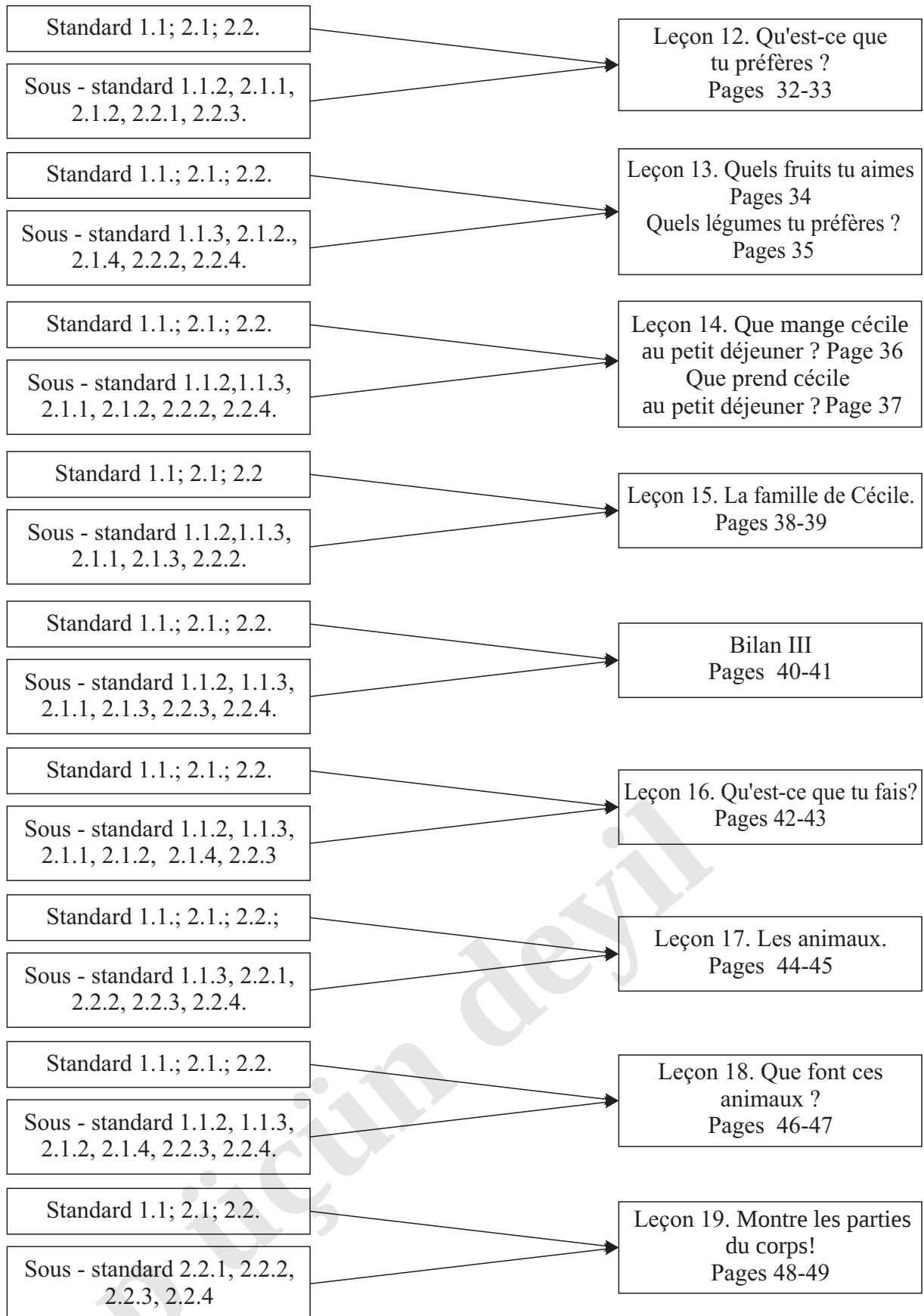
1.1. – C'est le premier standard essentiel de la première compétence du contenu.

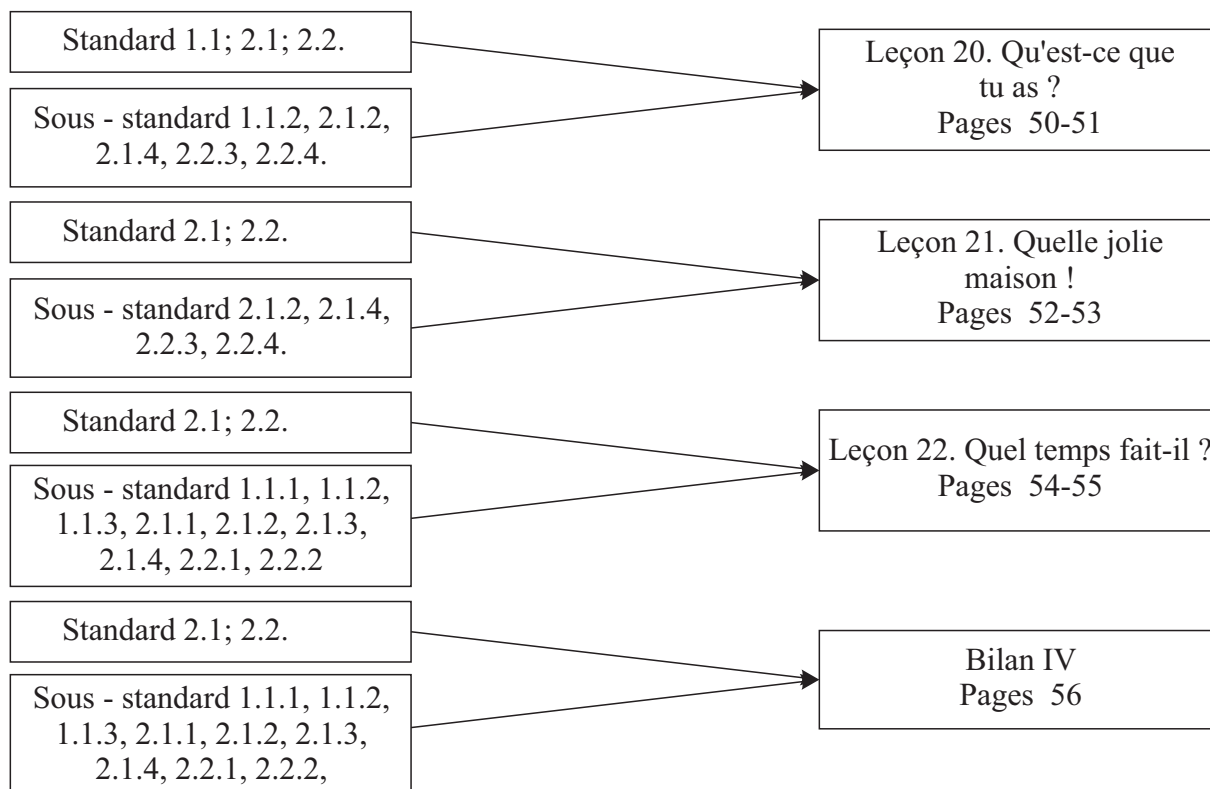
1.1.1. – C'est le premier sous-standard des premiers standards essentiels de **la première compétence du contenu**.

TABLEAUX DES STANDARDS DU CONTENU RÉALISÉS POUR LE FRANÇAIS









L'intégration sert à créer et à systématiser les liens entre tous les standards du contenu dans l'enseignement / apprentissage afin d'orienter les élèves au développement et former une image sur la globalisation du monde dans la conscience des élèves en cadre du système éducatif déterminé.

Il existe 2 espèces d'intégration : intégration à l'intérieur d'une matière et intégration interdisciplinaire. Le tableau suivant vous présente l'intégration à l'intérieur d'une matière (horizontale) et l'intégration interdisciplinaire réalisées dans le Manuel.

TABLEAUX DE L'INTÉGRATION

Thèmes	À l'intérieur de la matière	Interdisciplinaire
Bonjour, bienvenue à l'école !	Leçon 1 , pages 6-7 1.1.3 2.1.1	L. m. 1.2.1.
Faisons connaissance !	Leçon 2 , pages 8-9 1.1.2 – 2.2.1	L. m. 1.2.2.
Il (Elle) s'appelle comment ?	Leçon 3 , pages 10-11 1.1.3 – 2.2.2	L. m. 1.2.1 ; 1.2.2

Tu as quel âge ?	Leçon 4 , pages 12-13 1.1.3 – 2.1.2	L. m. 1.2.1. Maths 1.1.4
Tu es azerbaïdjanais(e) ?	Leçon 5 , pages 14-15 1.1.2 – 2.1.3 – 2.2.3	L. m. 1.2.1., 1.2.4. E.ph. 2.1.4.
Tu es d'où ?	Leçon 6 , pages 16-17 1.1.1 – 2.1.3, 2.2.4	L. m. 1.2.1., E.ph. 2.1.4. S.v. 1.3.3., 1.3.6.
Dans la classe.	Leçon 7 , pages 20-21 1.1.2 – 2.1.1, 2.2.1	L. m. 1.2.1., 1.2.2.
A la papeterie.	Leçon 8 , pages 22-23 1.1.3 – 2.1.2, 2.2.2	L.m. 1.2.1., 1.2.2. E.ph. 2.1.4., 2.2.3.
Où sont les fournitures scolaires ?	Leçon 9 , pages 24-25 1.1.2 – 2.1.3, 2.2.3, 2.2.4	L. m. 1.2.1., 1.2.2. S.v. 1.3.3., 1.3.6.
Tu vas où ?	Leçon 10 , pages 26-27 1.1.2, 1.1.3 – 2.2.1, 2.2.2	E.ph. 2.1.4., 2.2.3. Maths 2.1.3.
Qu'est-ce que tu portes ?	Leçon 11 , pages 30-31 1.1.3 - 2.2.3, 2.2.4	E.ph. 2.1.4. S.v. 1.3.3.
Qu'est-ce que tu préfères ?	Leçon 12 , pages 32-33 1.1.2, 1.1.3 – 2.1.4, 2.2.3	Inf. 2.2.4. S.v. 1.3.3.
Quels fruits tu aimes ? Quels légumes tu préfères ?	Leçon 13 , pages 34-35 1.1.2, 1.1.3 – 2.1.2, 2.2.2	S.v. 1.3.3. Maths 1.1.5. L.m. 1.2.2.
Que mange cécile au petit déjeuner ? Que prend cécile au petit déjeuner ?	Leçon 14 , pages 36-37 1.1.2, 1.1.3 – 2.2.4	L. m. 1.2.2. S.v. 1.3.3.
La famille de Cécile.	Leçon 15 , pages 38-39 1.1.1 – 2.2.4	L. m. 1.2.1., 1.2.2. Inf. 2.1.1
Qu'est-ce que tu fais ?	Leçon 16 , pages 42-43 1.1.2, 1.1.3 – 2.2.1, 2.2.2, 2.2.4	S.v. 1.3.3., 1.3.6. Mus. 1.1.3. E.ph. 2.1.4., 2.2.3.
Les animaux	Leçon 17 , pages 44-45 1.1.1 – 2.2.3, 2.2.4	S.v. 1.3.3. L.m. 1.2.1. L.m. 1.1.2., 1.2.1.
Que font ces animaux ?	Leçon 18 , pages 46-47 1.1.2 - 2.1.4, 2.2.3.	S.v. 1.3.3. L.m. 1.1.2., 1.2.1.

Montre les parties du corps !	Leçon 19 , pages 48-49 1.1.2, 1.1.3 – 2.1.4, 2.2.2, 2.2.3	Maths 1.1.1., 1.1.2. Inf. 2.2.2, L.m. 1.1.3.
Qu'est-ce que tu as?	Leçon 20 , pages 50-51 1.1.1 – 2.2.3, 2.2.4	L.m. 1.2.2., 1.2.2. Inf. 2.1.1. E.ph. 2.1.4, 2.2.3.
Quelle jolie maison !	Leçon 21 , pages 52-53 1.1.1, 1.1.2 – 2.1.4, 2.2.3	S.v. 1.3.3., 1.3.6. Maths 2.1.3
Quel temps fait-il ?	Leçon 22 , pages 54-55 1.1.1 – 2.1.1, 2.2.2, 2.2.4	L. m. 1.2.2. S.v. 1.3.3.

Remarque: Dans les tableaux sont utilisées les abréviations suivantes:

L.m. – Langue maternelle

Maths. – Mathématiques

Inf. – Informatique

E.ph – Éducation physique

S.v – Sciences de vie

Mus. – Musique

Recommandations sur l'évaluation des connaissances et des compétences des apprenants

L'évaluation c'est la notation des connaissances et des compétences des apprenants.

Il faut distinguer les types d'évaluation suivants :

- **L'évaluation diagnostique.** L'enseignant suit la progression de l'apprenant à la première étape de l'enseignement / apprentissage de la langue.
- **L'évaluation formative.** C'est un processus continu qui permet de recueillir des informations sur les points faibles et les points forts de l'apprenant.
- **L'évaluation sommative** contrôle les acquis à la fin du cours.
- **L'évaluation holistique** crée une imagination générale sur les connaissances et les acquis des apprenants. Les aspects différents sont mesurés par l'enseignant.
- **L'évaluation analytique** considère séparément les différents aspects.

Les moyens pour évaluer. Le Manuel présente les bilans dans le livre de l'élève.

L'enseignant peut préparer lui-même les tests pour l'évaluation.

Nous présentons une leçon-modèle pour Vous.

Standard : 1.1.2 ; 1.1.3 ; 2.1.2 ; 2.1.4 ; 2.2.1 ; 2.2.4

Thème : A la papeterie.

La technique du travail : écouter, observer, répéter et appliquer.

L'intégration. S.V. 1.3.3 ; 1.3.6

La manière de travail : par groupe, par paire.

Ressources : le manuel, les dessins des fournitures scolaires.

Déroulement de la leçon.

La première démarche : motivation à l'objectif.

La première séquence : présenter les fournitures scolaires.

La deuxième séquence : regarde et réponds.....

Travail par groupe ou par paire.

Jeu de rôle.

Évaluation : L'enseignant évalue chaque groupe ou chaque paire à l'aide des tableaux d'évaluation où il indique la notation avec « + » et « - ».

N	Critères de l'évaluation	Le 1 ^{er} niveau (faible)	Le 2 ^e niveau (moyen)	Le 3 ^e niveau (bien)	Le 4 ^e niveau (excellent)
1	La prononciation correcte				
2	Nommer les fournitures scolaires				
3	Décrire les objets				
4	Prendre parole				

«*Manuel de français pour la première classe*» se compose d'un *Livre de l'élève* riche d'illustrations en couleur, d'un Guide Pédagogique qui permettra à l'enseignant d'adapter le Manuel, d'initier les apprenants à l'acquisition des compétences de communication en français langue étrangère, qui contient également les dialogues et les jeux qui servent de support au travail avec le *Livre de l'élève*.

Le Guide pédagogique est construit de façon originale et propose des conseils pédagogiques et linguistiques, aussi les variantes possibles du matériel pédagogique.

Nous estimons que l'enseignement / apprentissage du français comme langue étrangère aux Azerbaïdjanais à l'âge de 6 ou 7 ans ne créera pas de difficultés, car il commence parallèlement avec l'apprentissage de la lecture et de l'écriture de la langue maternelle qui a le même alphabet (l'alphabet latin) que le français.

Au commencement de chaque Leçon *le Guide pédagogique* présente tout d'abord un rappel des objectifs comme:

- thème
- les objectifs de communication ;
- les objectifs linguistiques : lexique, grammaire et prononciation.

Pour chaque Unité *le Guide Pédagogique* propose un déroulement, une démarche pédagogique, des conseils pour exploiter les images, les photos et les dialogues. Les dialogues illustrés sont reproduits, mais ils présentent les réalités françaises et les manières de dire en français. Les différentes étapes du déroulement d'une leçon sont clairement signalées. A cet âge, il ne s'agit pas d'un apprentissage au sens propre, mais d'une sensibilisation à l'initiation de la compréhension orale et de l'expression orale qui pourraient mener les apprenants à la compréhension écrite et à l'expression écrite aux étapes suivantes de l'enseignement du français dans des primaires (en deuxième, troisième et quatrième classes).

Organisation du Manuel de l'élève

Le Manuel de français pour la première classe se compose de 22 Leçons et de 4 Bilans. Chaque Leçon est prévue pour une période, parfois 2 périodes de 45 minutes. *Le Manuel de l'élève* est construit sur les principes de l'acquisition des capacités de compréhension orale et de production orale. Tous les documents, toutes les activités visent ces deux capacités de l'approche communicative.

Chaque Leçon se compose d'une double page. La première page présente la découverte des réalités françaises, parfois en comparaison avec celles de la langue maternelle. Les apprenants

écoutent les dialogues vivants, les réécoutent, font l'identification sur les images à l'aide de l'enseignant. Ils tâchent de comprendre, de découvrir le sens, le contenu du dialogue, des éléments nécessaires pour la communication. La deuxième page initie les apprenants à communiquer en faisant appel aux connus. Ils entrent en dialogues et en interactions en introduisant dans leurs discours des répliques courtes. Il est nécessaire d'éveiller l'intérêt à répéter chaque réplique, chaque élément du dialogue, éliminer la peur d'ouvrir la bouche, de prononcer les mots et les expressions en français.

Quatre *Bilans* sont présentés pour contrôler les savoir-faire des acquis dans les domaines de la compréhension orale et de la production orale. L'enseignant pourra en profiter comme moyen de l'évaluation. Les *Bilans* servent aussi de moyen pour l'autoévaluation des apprenants dans le domaine des capacités orales.

Structure d'une Leçon

Chaque Leçon se compose d'une double page. Les activités de découverte et de compréhension globale se trouvent toujours dans la page de gauche; les activités de l'expression orale sont situées dans la page de droite. Les activités sont accompagnées des photos et des images en couleurs.

Le titre de chaque Leçon comporte le plus souvent un objectif langagier. Il arrive qu'une Leçon présente deux titres ayant le même objectif. Par ex. Leçon 13 présente deux titres sur la préférence : - Quels fruits tu aimes ? (p.34), 2. Quels légumes tu préfères? (p.35). Les Leçons se déroulent à travers des activités de compréhension orale et de production orale. Les images et les illustrations sont accompagnées des dialogues vivants qui reflètent le quotidien des apprenants. Les activités de découverte et de compréhension orale portent les rubriques :

- *Écoute et répète.*
- *Observe et découvre.*
- *Écoute et découvre.*
- *Écoute, découvre et identifie.*
- *Fais-les parler.*
- *Présente-les.*
- *Communiquez.*
- *Associe-les.*
- *Dialoguez.*
- *Identifiez-les.*
- *Demande à ton copain, à ta copine.*
- *Regarde, identifie et réponds.*
- *Écoute et réponds.*
- *Observe et dis (demande, compte, montre), etc.*

Les activités proposées créent la meilleure condition pour répondre aux questions :

- *Qu'est-ce que c'est ?*
- *Qui est-ce ?*
- *Qui ? Qui est-ce que ?*
- *Quoi ?*
- *Que ? Qu'est-ce que ?*
- *À qui ? Avec qui ? Pour qui ? De qui ?*
- *Comment ?*
- *Où ? D'où ?*

- *Pourquoi ?*
- *Quel ?*
- *Combien ?, etc.*

Les mots nouveaux, les éléments de la communication et les structures se présentent dans les rubriques *Découverte*.

Le vocabulaire ne présente pas une rubrique à part. Mais tous les noms, verbes, adjectifs, adverbes, pronoms sont introduits dans les dialogues. Leur signification apparaît par la situation et par le contenu des dialogues et on n'a plus besoin de la traduction spéciale du lexique en langue maternelle. Les activités et les dialogues sont sonores, les apprenants les écoutent, ils tâchent de découvrir les points essentiels de l'objectif.

La rubrique «Grammaire» n'est pas présentée dans les Leçons comme une rubrique à part, mais le contenu linguistique est prévu dans l'objectif de chaque leçon et il est rappelé dans le *Guide pédagogique* au commencement de chaque *Leçon* qui présente l'objectif. Dans ce Manuel la Grammaire est plutôt présentée en contexte, dans des dialogues et elle sert à la communication et l'acquisition des capacités langagières.

La Prononciation n'est pas visée comme une rubrique à part. Elle rappelle à l'enseignant de travailler sur la prononciation à travers des éléments de *Communication*, de *Vocabulaire* et de *Grammaire*.

Les sujets de conversation se suivent et progressent non seulement entre les Leçons de ce Manuel, mais aussi dans les autres manuels pour toutes les classes du primaire.

«*Manuel de français pour la première classe*» se pose comme premier objectif de l'enseignement / apprentissage du français langue étrangère comme moyen de communication et d'expression dans le cadre de la vie quotidienne des apprenants. Les sujets présentés sont liés d'une manière logique qui entraînent le lexique et la structure et les évoluent en spirale, élargissent les connaissances langagières, créent une bonne situation de communication. Ainsi la séquence de production orale de la première Leçon commence par les actes de salutation : les apprenants découvrent les différentes actes de se saluer et de saluer quelqu'un : (*Salut ! Bonjour !*). Ensuite, ils découvrent les autres actes de communication qui leur permettent d'engager la communication: - *Salut, ça va ? Ça va bien ? A quoi son interlocuteur agit avec les réponses Ça va ! Ça va bien ! Ça va très bien ! Pas mal, merci ! Ça va, et toi ?*

À la deuxième séquence (la séquence de production orale), les apprenants tout en répétant ces actes de communication, élargissent la conversation en introduisant dans leurs discours les expressions *Comment ça va ? Ça va mal. Ça ne va pas. Pas très bien*. Et les expressions de prendre congé : *Au revoir ! Salut !*

La deuxième Leçon introduit les actes de faire connaissance : la mère de l'élève lui présente sa future professeur et les autres apprenants. Pour cela l'introduction du verbe s'appeler et les pronoms personnels sujets en formes atones et toniques *je, tu, il, elle ; moi, toi, lui, elle* pour engager l'apprenant à se présenter, à faire connaissance avec ses nouveaux copains, ces nouvelles copines et ses professeurs sont indispensables:

- *C'est qui, maman ?*
- *C'est Madame la professeur.*
- *Elle s'appelle comment ?*
- *Elle s'appelle Lala Mamédova.*

Un autre nouvel apprenant pose les mêmes questions à son père, etc.

Après les dialogues courts et simples, les apprenants ont besoin de se connaître et de connaître leur professeur, les copains et les copines :

- *Tu es qui ?*
- *Je suis Julie Caron. Et toi ?*
- *Moi, je suis Marc Dupond.*

Ou :

- *Salut ! Tu es qui ?*
- *Moi, je suis Gunel Ahmédova. Et toi ?*
- *Moi, je suis Farid Mamédov.*

A la Leçon 4 il est nécessaire d'introduire les chiffres de 0 à 10, car les apprenants se posent des questions sur leur âge :

- *Tu as quel âge ?*
- *J'ai 6 ans. Et toi, tu as quel âge ?*
- *Moi, j'ai sept ans.*
- *Sara a quel âge ?*
- *Elle a 8 ans.*

L'apprenant connaît ces chiffres en langue maternelle et il les mémorise facilement en français, les introduit dans la communication pour répondre à la question *Tu as quel âge ?*

La réponse exige la connaissance du verbe avoir dans des constructions comme : *j'ai, tu as, il a, elle a*. Ces compétences permettront aux apprenants d'élargir les répliques des dialogues et de communiquer facilement :

- *Salut, je m'appelle Rahim, et toi ?*
- *Moi, je m'appelle Mourad.*
- *Tu as quel âge ?*
- *Moi, j'ai 6 ans, et toi ?*
- *Moi, j'ai 7 ans.*

De cette manière, les Leçons du Manuel se suivent en se complétant et en s'enrichissant.

LEÇON 1

BONJOUR, BIENVENUE À L'ÉCOLE!

*saluer, se saluer,
dire bonjour,
prendre congé*

CONTENUS

Thème

Les salutations, les rencontres informelles.

Objectifs de communication

- Saluer une personne, se saluer, présenter les personnes.
- Prendre congé

Objectifs linguistiques

Vocabulaire

Les mots dans la classe : bonjour, dis, répète, assieds-toi, viens, regardez, écoutez

- Les formules de salutations: *salut* et *bonjour*;

- *Ça va ?*

Grammaire

- Interrogation au moyen de l'intonation :

- *Ça va ? Et toi ?*

- Manière de saluer : *bonjour, Gunel ; salut, Aynour.*

Phonétique

- Intonation des propositions affirmatives et interrogatives ;

- apostrophe ;

- questions et réponses.

Faire observer les deux photos et le dessin où l'on voit la première rencontre des apprenants avec les autres : à la porte de l'école où l'on est en train d'entrer dans l'école et dans une grande salle de l'école (p.4). Demander : – Qui sont les personnages ? – Où sont-ils ? – Que font-ils ? – Qui accompagne les apprenants de la première classe ? – Est-ce qu'ils se connaissent ? – Est-ce qu'ils connaissent leurs professeurs ?

C'est la première approche. Il faut la mener en langue maternelle.

Activité 1. Écoute et répète.

1. – *Bonjour, Madame Ahmédova !*

– *Bonjour, Anar !*

– *Bonjour, Aïnour !*

2. – *Salut, Michel !*

– *Salut, Clara, ça va ?*

– *Ça va, merci.*

3. – *Bonjour, Claire. Ça va ?*

– *Salut, Marie. Ça va bien. Et toi ? Tu vas bien ?*

– *Merci, pas mal.*

Faire écouter les microdialogues 4 fois : tout d'abord, les livres fermés, ensuite les livres ouverts. Demander s'ils ont compris ou saisi les mots et les expressions. Expliquer en langue maternelle chaque mot et chaque acte de parole. Ensuite, écouter encore si l'on a besoin. Le premier contact avec le français doit éveiller l'intérêt des apprenants pour le français. Ils écoutent et répètent. Ne pas corriger les fautes pendant la compréhension pour ne pas décourager les apprenants. Poser des questions sur les images.

Demander en langue maternelle :

1. – *Qui est Madame Ahmédova ?*

– *Qui salue Madame Ahmédova ?*

– *Que dit-elle pour saluer ?*

2. – *Que dit Clara à Michel pour le saluer ?*

– *Que répond Michel ?*

3. – *Comment se saluent Claire et Marie ?*

Faire répéter plusieurs fois les formules de salutation. Tous les apprenants doivent prendre une part active et agir aux questions de l'enseignant.

Faire mémoriser les actes sociaux dans les microdialogues : *bonjour, salut, ça va ? ça va bien, merci, pas mal, et toi ?*

Expliquer en langue maternelle la différence entre *bonjour* et *salut*.

LEÇON 1
BONJOUR, BIENVENUE
A L'ÉCOLE !

Activité 1. Écoute et répète.

1 

2 

3 

6 six

*saluer, se saluer,
dire bonjour,
prendre congé.*

Activité 2. Qu'est-ce qu'ils disent ?

1 

2 

3 

sept 7

Activité 2. Qu'est-ce qu'ils disent ?

1. – *Au revoir !*

Expliquer en langue maternelle qu'il va à l'école et il dit au revoir à ses parents.

2. – *Salut, papa !*

– *Au revoir, Mina.*

Mina va à l'école et elle prend congé en disant au revoir à ses parents. Expliquer en langue maternelle les deux significations de salut (bonjour pour saluer et salut quand on prend congé).

3. – *Bonjour, Mademoiselle Martin !*

– *Bonjour, Monsieur Loran ! Ça va ?*

– *Ça va bien, merci.*

Expliquer en langue maternelle : Mademoiselle Martin et Monsieur Loran sont des voisins. Ils se rencontrent sur le palier et ils se saluent. Expliquer pourquoi ils ne se disent pas salut.

LEÇON 2 FAISONS CONNAISSANCE !

S'appeler

Je m'appelle ...

Tu t'appelles ...

Il s'appelle ...

Elle s'appelle ...

Je – Moi

Tu – Toi

Il – Lui

Elle – Elle

CONTENUS

Thème

Faire connaissance.

Objectifs de communication

- se présenter, présenter une personne, dire son nom, son prénom ;
- demander le nom d'une personne ;

Objectifs linguistiques

Vocabulaire

Reprendre les mots dans la classe : bonjour, dis, répète, assieds-toi, viens, regardez, écoutez, demandez, ouvrez, fermez.

- les actes de se présenter :

moi, je m'appelle ...

- les actes de présenter une personne : *lui, il s'appelle ... ;*

– elle, elle s'appelle ...

– et toi, tu t'appelles comment ?

- et lui, il s'appelle comment ?*

Grammaire

- Les pronoms personnels atones: *je, tu, il elle.*

- Les pronoms toniques : *moi, toi, lui, elle.*

- Présentation au moyen du verbe *s'appeler*:

– Je m'appelle ...

– Tu t'appelles ...

– Il s'appelle ...

– Elle s'appelle ...

- Reprendre au moyen des pronoms toniques: *moi, toi, lui, elle.*

l'intonation : ça va ? et toi ?

- L'interrogation à l'aide de *comment ?*

Phonétique

- Intonation des propositions affirmatives et interrogatives ;

- Accent sur les pronoms toniques : *moi, toi, lui, elle ;*

- apostrophe ;

- questions et réponses.

Faire observer les images à la page 8. Expliquer en langue maternelle : c'est la rentrée. Les parents ont accompagné leurs enfants à l'école. Il y a beaucoup de monde dans la cour de l'école. Les parents présentent les enseignants à leurs enfants. Ils disent leurs noms et leurs prénoms.

Activité 1. Écoute et répète.

Première écoute des microdialogues, livre fermé. Séquence de découverte et de la compréhension orale. Cette activité développe la capacité d'écoute et de compréhension de l'apprenant. Deuxième écoute des microdialogues, livre ouvert. Séquence de découverte.

1. a) – *C'est qui, Maman ?*
 – *C'est Madame la professeur.*
 – *Elle s'appelle comment ?*
 – *Elle s'appelle Céline Mercier.*
- b) – *C'est qui, Papa ?*
 – *C'est Madame la professeur.*
 – *Elle s'appelle comment ?*
 – *Elle s'appelle Céline Mercier.*

Ensuite, vérifier la compréhension :

- *Que demande l'élève à sa maman ?*
- *Que dit maman ?*
- *Que demande l'élève à son père ?*
- *Que répond le père ?*

Faire répéter chaque réplique quelques fois.

Faire mémoriser les structures et les questions

C'est qui ? C'est Madame la professeur.

Elle s'appelle comment ?

2. – *Bonjour, Cécile !*
 – *Bonjour, Clara ! Ça va ?*
 – *Ça va bien, merci. C'est qui ?*
 – *C'est Marc Dupond.*
 – *Bonjour, ça va ?*
 – *Bonjour, Marc, merci.*
3. – *Bonjour, tu t'appelles comment ?*
 – *Bonjour, moi, je m'appelle Sara Mamédova. Et toi ?*
 – *Moi, je m'appelle Toural Gassimov.*
4. – *C'est qui ?*
 – *C'est Farid.*
 – *Et lui ?*
 – *Il s'appelle Marc Mercier.*

Faire travailler sur les quatre microdialogues. Faire répéter et mémoriser les formules de salutation entre enseignant / apprenant, apprenant / enseignant (*Bonjour!*) et apprenant / apprenant (*Bonjour! Salut!*) et les formules sociales conventionnelles : *Ça va ? Merci, ça va. Ça va bien, etc.*

Faire retravailler les microdialogues en petits groupes ou en paire en les reproduisant.



Activité 2. Fais-les parler.

Séquence de savoir-faire. Faire écouter les microdialogues.

1. – *C'est qui, Françoise ?*

– *C'est Céline Mercier.*

2. – *Bonjour, tu t'appelles comment ?*

– *Moi, je m'appelle Narmine Aliyeva.*

Faire jouer les scènes.

Déroulement. Chaque élève choisit son voisin et reproduit les modèles des microdialogues présentés. Par paire, les élèves se saluent et se posent des questions sur leur identité, sur l'identité d'une autre personne. Laisser les élèves choisir et communiquer librement. Guider la démarche. Aider les faibles. Initier toute la classe à prendre part à la conversation.

3. Fais parler Clara et Denise.

– *C'est qui, Denise ?*

– *Elle s'appelle Suzanne.*

– *Et lui ? Il s'appelle comment ?*

– *Lui, il s'appelle Marc Mercier.*

4. – *C'est qui, Ali ?*

– *Elle, elle s'appelle Leyla.*

Faire répéter les deux microdialogues par toute la classe en petits groupes. Vérifier la compréhension des apprenants. Organiser les scènes. Guider la démarche.

Employer toujours les consignes de classe :

– *Répétez, s'il vous plaît.*

– *Vous comprenez ?*

– *Vous avez des questions ?*

– *Venez !*

– *Allez à votre place !*

– *Écoutez bien !*

– *Regardez les dessins !*

– *Regardez les photos !*

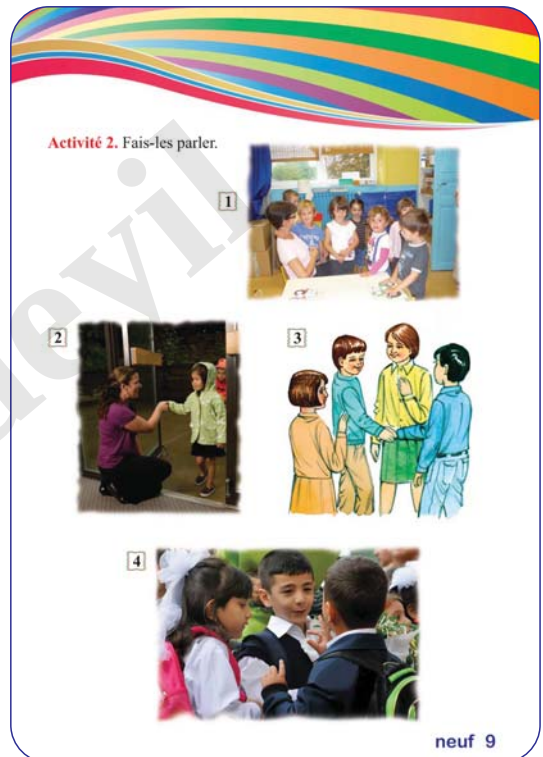
– *Ouvrez les livres !*

– *Fermez les livres !*

– *Demandez !*

– *Répondez !*

Accompagner les paroles par des gestes.



LEÇON 3

IL (ELLE) S'APPELLE COMMENT ?

CONTENUS

Thème

Se présenter.
Présenter une personne.

Objectifs de communication

- se présenter, dire son nom et son prénom, présenter une personne ;
- demander et dire le nom d'une personne ;

Objectifs linguistiques

Vocabulaire

Reprendre les mots dans la classe.
Reprendre les actes de présentation :
– *Moi, je suis ... ; je m'appelle ... ;*
– *Et toi, tu es qui ?*
– *Tu t'appelles comment ?*
– *Lui, il s'appelle ... ;*
– *Elle, elle s'appelle ... ;*
Prendre congé :
– *Au revoir.*

Se présenter S'appeler

Je suis – *Tu t'appelles comment ?*
Tu es – *Il (elle) s'appelle comment ?*
Il est
Elle est

Grammaire

– Le verbe *être* :

je suis ...

tu es ...

il est ...

elle est ...

Reprendre les pronoms personnels atones et toniques :

moi – je

toi – tu

lui – il

elle – elle

Reprendre le verbe *s'appeler* :

– *Je m'appelle ...*

– *Tu t'appelles ...*

– *Il s'appelle ...*

– *Elle s'appelle ...*

– L'interrogation à l'aide de *comment ?*

Phonétique

- Intonation des propositions affirmatives et interrogatives ;
- Intonation des phrases avec la reprise des pronoms : *moi, toi, lui, elle.*

LEÇON 3
IL (ELLE) S'APPELLE COMMENT ?

Activité 1. Écoute et répète.

Se présenter
Je suis/Tu es/Il est/Elle est

S'appeler:
Tu t'appelles comment ?
Il (elle) s'appelle comment ?

1 

2 

3 

4 

10 dix

Activité 2. Communiquez.



Activité 3. Fais-les parler.



Activité 4. Présente-les.



onze 11

Faire observer les quatre dessins et engager la conversation. Les apprenants travaillent par paires. Séquence de découverte et de compréhension orale. Première écoute. Compréhension globale.

Activité 1. Écoute et répète.

1. – *Qui es-tu ?*
– *Je suis Julie Caron. Et toi ?*
– *Moi, je suis Marc Dupond.*
2. – *Salut ! Qui es-tu ?*
– *Moi, je suis Gunel Ahmédova. Et toi ?*
– *Moi, je suis Rahim Mamédov.*
3. – *Salut, Sévindj ! Ça va bien ?*
– *Salut, Toural ! Pas très bien, merci. Et toi ?*
– *Ça va, merci.*
4. – *Salut, Anar, ça va ?*
– *Salut, Sévil, pas mal, merci.*
– *Au revoir, Sévil !*
– *Salut, Anar !*

À chaque écoute faire attirer l'attention sur l'interrogation : *Qui es-tu ? Et toi ? Ça va bien ? Ça va ?*

Attirer l'attention sur les noms et les prénoms français : Julie Caron, Marc Dupond.

Il est nécessaire d'introduire les noms et les prénoms français à côté des noms azerbaïdjanais.

Attirer l'attention sur la prononciation de ces noms.

Activité 2. Communiquez.

Attirer l'attention sur les images avec les apprenants de la première classe. Sur ces trois photos la classe est tout en mouvement. L'enseignante se présente. Ensuite les élèves se présentent et disent leurs noms et leurs prénoms.

- *Qui es-tu ?*
- *Je suis Michel Dupond.*
- *Et toi ?*
- *Moi, je suis Pascal Monnier.*
- *Et lui, qui est-ce ?*
- *Lui, il s'appelle Alain.*
- *Et elle, qui est-elle ?*
- *C'est Madame Mercier, l'enseignante.*

Il faut que les apprenants prononcent correctement les noms *Michel Dupond, Pascal Monnier, Madame Mercier*.

Activité 3. Fais-les parler.

- *Qui es-tu ?*
- *Je suis Sara Mammadova.*
- *Et lui ?*
- *C'est Vugar Talibly.*

Faire écouter et répéter le dialogue. Ensuite les apprenants se présentent. Organiser le travail entre les paires. Guider la démarche. S'il y a besoin, expliquer en langue maternelle. Les apprenants introduisent les structures *Moi, je m'appelle.... Toi, tu t'appelles ... Lui, il s'appelle... Elle, elle s'appelle ...*. Faire observer les photos et expliquer : c'est la rentrée et les élèves se présentent.

Activité 4. Présente-les.

– *C'est Madame Arifa Mammadly. Elle est professeur. Et ça, c'est Mourad, Mourad Youssifly.*

– *Qui est-ce ?*

– *C'est Madame la professeur.*

– *Elle s'appelle comment ?*

– *Elle s'appelle Arifa Mammadly.*

– *Et ça, c'est qui ?*

– *Elle s'appelle Nazrine.*

D'abord, faire travailler sur les images, ensuite organiser une discussion vivante : les élèves se posent des questions, demandent le nom et le prénom des autres, se connaissent.

Organiser 3-4 petits groupes et les inviter au centre de la classe. Faire commencer par les simples formules de salutation et les formules de salutations sociales conventionnelles qu'ils connaissent déjà. Les laisser dialoguer librement. Guider la démarche. Aider les faibles et les timides.

LEÇON 4 TU AS QUEL ÂGE ?

– *Tu as quel âge ? – J'ai ... ans*

– *Il a quel âge ? – Il a ... ans.*

– *Elle a quel âge ? – Elle a ... ans.*

– *Elle a six ans.*

Avoir

J'ai cinq ans

Tu as six ans

Il a sept ans

Elle a huit ans

CONTENUS

Thème

Les informations sur l'âge.

Objectifs de communication

– Demander / donner des informations sur son âge.

– Demander / donner des informations sur l'âge de quelqu'un.

Objectifs linguistiques

Vocabulaire

– Les chiffres : 0-10.

Reprendre les actes de présentation avec *s'appeler*.

Grammaire

– Présent de l'indicatif du verbe *avoir* :

j'ai ..., tu as ..., il a ..., elle a ...

– La question avec le mot interrogatif *quel*.

– L'ordre direct.

Prononciation

– L'intonation de la phrase avec un mot interrogatif.

– L'interrogation d'une phrase à l'ordre direct.

Activité 1. Écoute et répète.

Séquence de découverte des renseignements sur l'âge. Activité de compréhension orale.

Première écoute, livre fermé. Deuxième écoute, livre ouvert.

Compréhension globale de demander/donner des renseignements sur l'âge.

L'âge des enfants est indiqué sous les images par le chiffre.

– Tu as quel âge ?

– J'ai un an.

– Il a quel âge ?

– Il a deux ans.

– Elle a quel âge ?

– Elle a trois ans.

– Sara a cinq ans.

– Elnour a quatre ans

Vérifier la compréhension des microdialogues.

Faire reprendre les chiffres : 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7,

8, 9, 10.

Activité 2. Dialoguez.

Activité de production orale. D'abord,

l'enseignant pose des questions :

– Il s'appelle comment ?

– Il s'appelle Daniel.

– Que fait Daniel ?

– Il lit un livre.

– Il a quel âge ?

– Il a six ans.

Ensuite organiser l'interaction entre les apprenants sur le modèle du dialogue.

a) – Qui est-ce ?

– C'est Elman Kérimly.

– Il a quel âge ?

– Il a six ans.

b) – Elle s'appelle comment ?

– Elle s'appelle Isabelle Mercier.

– Elle a quel âge ?

– Elle a sept ans.

c) – Tu es qui ?

– Je suis Mahmoud Youssifly.

– Tu as quel âge ?

– J'ai huit ans.

d) – C'est qui ?

– C'est Arifa Mammadly.

– Elle a quel âge ?

– Elle a neuf ans.

e) – Il s'appelle comment ?

– Il s'appelle Elnour Aliyev.

– Il a quel âge ?

– Il a dix ans.

Les apprenants jouent les microdialogues. Sur les modèles, ils se posent ces questions et découvrent le nom et l'âge de ses copains et copines. Les laisser dialoguer librement. Guider la démarche. Organiser la participation de tous les apprenants à la conversation.



LEÇON 5

TU ES AZERBAÏDJANAIS(E) ?

– Tu es qui ?

– Il (elle) est qui ?

azerbaïdjanais, -e Solmaz est azerbaïdjanaise
français, -e Céline est française
anglais, -e Ayssou est turque
russe Sacha est russe
turc, turque

CONTENUS

Thème

Identification.

Objectifs de communication

- Identifier une personne.
- Dire la nationalité de quelqu'un.
- Donner des informations sur soi-même.
Dire sa nationalité.
- Demander des informations sur quelqu'un.
- Identifier la nationalité de quelqu'un par rapport au drapeau du pays.
- Exprimer une affirmation et une négation.
- Poser une question.

Objectifs linguistiques

Vocabulaire

- Les adjectifs de nationalité :
azerbaïdjanais – azerbaïdjanaise ;

français – française ;

anglais – anglaise ;

turc – turque ;

russe – russe.

– Les noms et les prénoms azerbaïdjanais,
français, anglais, turc, russe.

– Reprendre : s'appeler

– Oui / non

Grammaire

– Prénom + est + nationalité / il ou elle est + nationalité.

– Le présent de verbe s'appeler ;

– Masculin / féminin des noms de nationalité ;

– L'affirmation avec oui.

– La négation avec non.

Prononciation

– L'intonation avec oui/non.

– L'intonation interrogative.

– La prononciation des adjectifs.

Activité 1. Écoute et répète.

Séquence de découverte. Première écoute, livre fermé. Deuxième écoute, livre ouvert.

Dans ces microdialogues un seul type de structure se répète plusieurs fois :

Prénom + est + nationalité :

Ex. : – Arifa est azerbaïdjanaise.

– Mourad est azerbaïdjanais.

1. Arifa est azerbaïdjanaise.

Mourad est azerbaïdjanais.

2. Ayssou est turque.

Erdal est turc.

3. Céline est française.

Marc est français.

4. Nadine est russe.

Sacha est russe.

LEÇON 5
TU ES AZERBAÏDJANAIS(E) ?

Activité 1. Écoute et répète.

azerbaïdjanais, -e
français, -e
anglais, -e
russe
turc, turque

- Tu es qui ?
- Il (elle) est qui ?

1			
2			
3			
4			

14 quatorze

Activité 2. Associe les monuments aux nationalités.

Avant de travailler la page 15 il faut réorganiser l'interaction sur les images de la page 14 : faire identifier par rapport aux drapeaux des pays.

Introduire *oui* pour l'affirmation et *non* pour la négation.

1. Observer bien le premier dessin.

- *C'est le drapeau de l'Azerbaïdjan ?* Traduire la phrase en langue maternelle.
- *Oui, c'est le drapeau de l'Azerbaïdjan.*
- *Arifa est azerbaïdjanaise ?*
- *Oui, elle est azerbaïdjanaise.*

2. – *C'est le drapeau de l'Azerbaïdjan ?* Traduire la phrase en langue maternelle.

- *Non, c'est le drapeau de la Turquie.*

Faire répéter : *l'Azerbaïdjan – azerbaïdjanais, –e*

la Turquie – turc, turque

la France – français, –e

la Russie – russe

Travailler de la même manière sur les dialogues 3 et 4.

Ensuite travailler la page 15. D'abord, demander aux apprenants s'ils connaissent les monuments présentés à la page 15 et de les nommer en langue maternelle : la Tour de la Vierge à Bakou, ... à Istanbul, la Tour Eiffel à Paris, le Kremlin à Moscou. Ensuite faire associer les monuments aux nationalités.

Séquence de production orale et de savoir-faire.

1. – *Qui est-ce ?*

- *C'est Solmaz, elle est azerbaïdjanaise.*
- *Et lui ?*
- *C'est Karim, il est azerbaïdjanais.*

2. – *Tu es qui ?*

- *Je suis Ayssou. Je suis turque.*
- *Et lui, il s'appelle comment ?*
- *Lui, il s'appelle Erdal. Il est turc.*

3. – *Elle s'appelle comment ?*

- *Elle s'appelle Céline. Elle est française.*
- *Et lui, il s'appelle comment ?*
- *Il s'appelle Marc. Il est français.*

4. – *Qui est-ce ?*

- *C'est Nadine. Elle est russe.*
- *Et lui, qui est-ce ?*
- *C'est Sacha. Il est russe.*

Activité 2. Associe les monuments aux nationalités.

Solmaz est azerbaïdjanaise.
Céline est française.
Ayssou est turque.
Sacha est russe.

quinze 15

Enfin, les apprenants peuvent jouer les mêmes scènes par petits groupes : découvrir et identifier les personnages. On peut organiser des jeux. Un apprenant dit des prénoms azerbaïdjanais, russes, turcs, français, l'autre découvre les nationalités. Attirer l'attention sur les prénoms français et turcs. Faire distinguer le féminin et le masculin des noms de nationalité. Faire pratiquer quelques fois ces structures.

Faire pratiquer ces deux structures dans la classe, en utilisant la nationalité des élèves et les nationalités qu'ils connaissent. On peut y ajouter l'identification de l'âge aussi.

Exemple du déroulement :

- *Bonjour, tu t'appelles comment ?*
- *Je m'appelle Vugar.*
- *Tu as quel âge ?*
- *J'ai 7 ans.*
- *Tu es azerbaïdjanais ?*
- *Oui, je suis azerbaïdjanais / Non, je suis turc.*

Jeu de rôles. Diviser la classe en petits groupes. Les apprenants se saluent, se présentent, disent le nom, l'âge et la nationalité. Ils peuvent dire *Salut* au lieu de *Bonjour*.

On pourrait y ajouter encore les expressions de l'état de santé et obtenir des réponses:

- *Comment vas-tu ? Tu vas bien ? Comment ça va ? Ça va bien ?*
 - *Ça va (très) bien. Ça va, et toi ? Ça va mal. Pas très bien. Ça ne va pas, etc.*
- Guider la démarche. Corriger les fautes.

LEÇON 6

TUES D'OÙ ?

Être	Habiter
<u><i>Je suis azerbaïdjanais, -e</i></u>	<i>J'habite</i>
<u><i>Tu es français, -e</i></u>	<i>Tu habites</i>
<u><i>Il est anglais</i></u>	<i>Il habite</i>
<u><i>Elle est française</i></u>	<i>Elle habite</i>
<i>Elle est de Bakou.</i>	<i>Elle habite à Bakou.</i>
<i>Il est de Paris.</i>	<i>Il habite à Paris</i>

CONTENUS

Thème

Situer dans le lieu.

Identification du pays, de la ville d'origine où l'on habite.

Objectifs de communication

- Identifier une personne et sa ville d'origine.
- Dire son nom, sa nationalité et sa ville d'origine ou d'une autre personne.
- Donner des informations sur les lieux où habitent ses copains et ses copines.
- Poser des questions.

Objectifs linguistiques

Vocabulaire

- Les mots d'interrogation : *où ? d'où ?*
- Les noms des pays et des villes : *l'Azerbaïdjan, Nakhitchévan ; Bakou, Chéki, Gandja, Lenkoran ; la France, Paris, Lille, Colmar, Nantes, Avignon*
- Quelques prénoms français : *Isabelle, Marc,*

Marie, Julien

- Les structures de types:

Il est de Bakou. Il habite à Bakou

Grammaire

- L'interrogation avec *où, d'où ?*
- Le présent du verbe *habiter* (*j'habite, tu habites, il/elle habite*): *J'habite à Bakou. Il habite à Paris.*
- Les pronoms: *il/elle ; lui, elle.*
- C'est + le nom propre : *C'est Marie, ...*
- L'affirmation avec *oui*.
- La négation avec *non*.

Prononciation

- L'intonation de la structure : *Il habite où ? Il est d'où ?*
- Prénom + *est* + nationalité / *il ou elle est* + nationalité.
- L'intonation avec *oui/non*.
- L'intonation interrogative.
- La prononciation des adjectifs de nationalité.

Séquence de découverte.

Cette leçon a pour but de présenter aux apprenants les cartes de l'Azerbaïdjan et de la France et situer leurs villes d'origine. A la leçon précédente les élèves ont appris à associer les drapeaux et les monuments aux nationalités. Au cours de cette double page ils apprendront à associer les monuments aux villes et aux personnes. Pour faciliter le travail il est indispensable de reprendre la leçon précédente. Ensuite, attirer l'attention sur le titre de la leçon : *Tu habites où ?*

Première écoute, livre fermé. Deuxième écoute, livre ouvert. Faire répéter plusieurs fois les structures du tableau avec *habiter*. Poser des questions sur la ville d'origine.

– *Tu habites où ?*

– *J'habite à Bakou, Je suis de Bakou.*

Attirer l'attention sur la carte de l'Azerbaïdjan et de la France. Faire situer les villes de l'Azerbaïdjan et de la France sur les deux cartes. Faire répéter plusieurs fois les monologues :

Activité 1. Écoute et répète.

1. – *Qui est-ce ?*

– *C'est Ali.*

– *Il est d'où ? Il est de Gandja ?*

– *Oui, il est de Gandja. Il habite à Gandja.*

2. – *Qui est-ce ?*

– *C'est Anar.*

– *Il est d'où ? Il est de Gandja ?*

– *Non, il est de Chéki. Il habite à Chéki.*

3. – *Qui est-ce ?*

– *C'est Sara.*

– *Elle est de Bakou ?*

– *Oui, elle est de Bakou. Elle habite à Bakou.*

4. – *Et lui, il est aussi de Bakou ?*

– *Non, il est de Lenkoran.*

5. – *Et elle ? Elle est de Nakhitchévan ?*

– *Oui, elle est de Nakhitchévan. Elle habite à Nakhitchévan.*

Dans ces microdialogues la plupart des structures sont déjà révisées et sont bien connues aux apprenants. Attirer bien l'attention sur les nouvelles structures qui font l'objet essentiel de cette Leçon : *Il habite à Bakou – Il est de Bakou.*

Activité 2. Présentez-les.

L'objectif de cette page est de situer sur la carte de la France les villes d'origine des personnages :

Ce sont Marc, Céline, Isabelle, Marie, Julien. Faire découvrir et identifier les personnages à l'aide de la première activité. Attirer l'attention sur les prénoms français.

1. *C'est Marc. Il est français. Il habite à Paris. Il est de Paris.*

Organiser des jeux de rôles. Le déroulement du jeu

LEÇON 6
TU ES D'OÙ ?

Activité 1. Écoute et répète.

Être
Je suis azerbaïdjanais
Tu es français
Il est anglais
Elle est française
Elle est de Bakou

16 seize

Activité 2. Présentez-les.

Habiter
J'habite
Tu habites
Il habite
Elle habite
Il habite à Paris.

dix-sept 17

2. *C'est Céline. Elle est française. Elle est de Lille. Elle habite à Lille.*

3. – *Qui est-ce ?*

– *C'est Isabelle.*

– *Elle est de Paris ?*

– *Non, elle est de Nantes.*

4. – *Qui est-ce ?*

– *C'est Julien.*

– *Il est de Nantes ?*

– *Non, il est de Colmar. Il habite à Colmar.*

5. – *Qui est-ce ?*

– *C'est Marie.*

– *Elle est azerbaïdjanaise ?*

– *Non, elle est française.*

– *Elle est d'où ?*

– *Elle est d'Avignon. Elle habite à Avignon.*

est accompagné de la carte de l'Azerbaïdjan et de la France. Diviser la classe en quelques petits groupes. Dans chaque groupe un élève présente quelqu'un et dit son prénom, son âge, sa nationalité, la ville où il (elle) habite. Un autre apprenant situe sa ville d'origine sur la carte. Guider la démarche. Corriger les fautes.

BILAN I

Activité 1. Identifie, les personnages. Présente-les et donne des renseignements sur leurs âges et leurs nationalités.

– C'est Arifa. Elle est azerbaïdjanaise. Elle a dix ans.

– Elle s'appelle Aïdan. Elle a neuf ans. Elle est azerbaïdjanaise.

– C'est Erdal. Il est turc. Il a dix ans.

Activité 2. Fais-les parler.

1. – Bonjour, ça va Aïmour ?

– Salut ! Ça va bien, et toi ?

– Pas mal, merci.

2. – Bonjour, tu t'appelles comment ?

– Bonjour, je m'appelle Céline, et toi ?

– Moi, je m'appelle Marc.

3. – Bonjour, tu es français ?

– Non, je suis azerbaïdjanais.

– Tu es de Bakou ?

– Non, je suis de Nakhitchévan.

4. – C'est qui ?

– C'est Nariman. Il est azerbaïdjanais.
Il a sept ans.

Activité 3. Présentez-les.

1. – C'est Karim. Il a huit ans. Il est azerbaïdjanais. Il est de Chéki.

2. – C'est Sara. Elle a deux ans. Elle est azerbaïdjanaise. Elle est de Bakou.

3. – Il s'appelle Sacha. Il a cinq ans. Il est russe.
Il est de Moscou.

4. – Elle s'appelle Nina. Elle a sept ans. Elle est russe. Elle habite à Moscou.

BILAN I

Activité 1. Identifie les personnages. Présente-les et donne des renseignements sur leurs âges et leurs nationalités.



Activité 2. Fais-les parler.



1



2

3



4



18 dix-huit

Activité 4. Demande à ton copain (ta copine) : – Qui est-ce ?

– Qui est-ce ?

– C'est Céline.

– Elle est russe ?

– Non, elle est française.

– Elle a quel âge ?

– Elle a dix ans.

– Elle habite à Paris ?

– Oui, elle habite à Paris. Elle est de Paris.

Activité 5. Présente-toi. Dis ton nom et ton prénom, ta nationalité, ton âge, où tu habites, de quelle ville tu es.

Contrôler les démarches.

LEÇON 7

DANS LA CLASSE

- *Qu'est-ce que c'est ?*
- *C'est un cahier.*
- *C'est une règle.*
- *Ce sont des cahiers.*
- *Ce sont des règles.*

CONTENUS

Thème

Premier contact avec les fournitures scolaires.
Identification des fournitures scolaires.

Objectifs de communication

- Identifier et présenter les fournitures scolaires.
- Localiser les fournitures scolaires.
- Poser des questions pour identifier et localiser quelque chose.
- Repérer la différence *masculin/féminin*.
- Repérer la formule de l'interrogation :
– *Qu'est-ce que c'est ?*
- Repérer les formules : *C'est un cahier. Ce sont des cahiers.*
- Poser la question pour identifier une chose.
- Dialoguer sur les objets de classe et les fournitures scolaires.

Objectifs linguistiques

Vocabulaire

Les structures :

- *Qu'est-ce que c'est ?*

- *C'est un cahier.*

- *C'est une gomme.*

- Les mots : *un livre, un cahier, un sac à dos, une gomme, des ciseaux, une règle, un stylo, un crayon, une colle, une trousse.*

Grammaire

Les structures :

- *Qu'est-ce que c'est ?*

- *C'est une classe.*

- *C'est une porte.*

- *C'est une fenêtre.*

- *C'est un tableau.*

- Apprenons le français !

- L'interrogation avec la structure :

- *Qu'est-ce que c'est ?*

- Masculin / féminin des articles indéfinis :
un / une.

- L'article défini : *le ou la.*

- Confrontation des articles *un - le / une - la.*

Prononciation

- L'intonation de la structure :

- *Qu'est-ce que c'est ?*

- L'accent dans le groupe article + nom.

Séquence de découverte. Faire rappeler les fournitures scolaires en langue maternelle.

Première écoute, livre fermé. Deuxième écoute, livre ouvert. Faire répéter et mémoriser les noms des fournitures scolaires. Attirer l'attention des apprenants sur chaque structure.

Activité 1. Écoute et découvre.

1. – *Qu'est-ce que c'est ?*

- *C'est une classe.*

- *Qu'est-ce que c'est ?*

- *C'est un cartable.*

- *C'est un crayon, un stylo, une gomme, une règle, une trousse.*

- *Ce sont des ciseaux.*

2. – *Qu'est-ce que c'est ?*

- *Ce sont des livres.*

- *Ce sont des cahiers.*

- *C'est un sac à dos.*

3. – *Ce sont des élèves.*

- *Où sont les élèves ?*

- *Les élèves sont dans la classe.*

Activité 2. Observe les images et réponds :

– Qu'est-ce que c'est ?

- C'est une classe.
- C'est une règle.
- C'est un stylo.
- C'est une gomme.
- C'est un crayon.
- Ce sont des ciseaux.
- C'est une colle.
- Ce sont des crayons.
- C'est une trousse.

Activité de savoir-faire. Jeu de rôles.

Déroulement du jeu. Un apprenant demande :

– Qu'est-ce que c'est ? en montrant une fourniture scolaire qui se trouve sur le banc de l'apprenant. Et l'autre l'identifie et répond. Attirer l'attention sur la différence de *un / une et un/une/des*. Le jeu peut durer 5–6 minutes. Guider la démarche. Corriger les fautes.



LEÇON 8

À LA PAPETERIE

où, sur, sous, dans

– Où est le livre ?

– Le livre est *sur* la table.

– Le livre est *sous* la table.

– Le livre est *dans* le cartable.

– Où est Suzanne ?

– Suzanne est *dans* le supermarché.

CONTENUS

Thème

Localisation.

Identification du lieu des fournitures scolaires.

Objectifs de communication

- Localiser les fournitures scolaires.
- Poser des questions pour identifier et localiser quelque chose.
- Repérer la différence *masculin/féminin*.
- Repérer la formule de l'interrogation :
- *Qu'est-ce que c'est ?*
- Repérer les formules : *C'est un cahier. Ce sont des cahiers.*
- Poser la question pour identifier une chose.
- Dialoguer sur les objets de classe et les fournitures scolaires.

Objectifs linguistiques

Vocabulaire

Les structures :

- *Qu'est-ce que c'est ?*
- *C'est un cahier.*

– *C'est une gomme.*

– Les mots : *un livre, un cahier, un sac à dos, une gomme, des ciseaux, une règle, un stylo, un crayon, une colle, une trousse.*

Grammaire

Les structures :

– *Qu'est-ce que c'est ?*

– *C'est une classe.*

– *C'est une porte.*

– *C'est une fenêtre.*

– *C'est un tableau.*

– Apprenons le français !

– L'interrogation avec la structure :

– *Qu'est-ce que c'est ?*

– Masculin / féminin des articles indéfinis : *un / une.*

– L'article défini : *le* ou *la*.

– Confrontation des articles *un – le / une – la*.

Prononciation

– L'intonation de la structure :

– *Qu'est-ce que c'est ?*

– L'accent dans le groupe *article + nom*.

Activité 1. Écoute et découvre.

1. – Qu'est-ce que c'est ?
 - C'est une papeterie.
 - Qu'est-ce qu'il y a dans la papeterie?
 - Il y a des livres, des cahiers, des stylos, des crayons, ... (les élèves continuent)
 - Où sont les livres?
 -
 - Où sont les cahiers, les stylos, les crayons, ...?

Les élèves répondent aux questions en utilisant

sous, sur, dans.

2. Pour la découverte du dialogue attirer l'attention sur l'image. Faire découvrir ce qu'il y a sur la table et les nommer. Le déroulement peut se faire en langue maternelle. Mais très vite il faut passer au français.

- Qu'est-ce que c'est ?
- C'est un crayon. C'est une règle.
- Qu'est-ce que c'est ?
- Ce sont des crayons et des cahiers.
- Où est la règle ?
- La règle est sur la table.
- Où sont les stylos ?
- Les stylos sont sur les cahiers.
- Où sont les ciseaux ?
- Les ciseaux sont aussi sur les cahiers.

Activité 2. Écoute et réponds.

1. L'activité est réalisée au moyen des structures:
Qu'est-ce que c'est ? C'est Qui est-ce ? C'est ...
Où est ... ? Que fait ... ?

Faire écouter et répéter quelques fois chaque question–réponse.

Attirer l'attention sur les expressions de localisation dans le lieu : *dans la papeterie.*

- Qu'est-ce que c'est ?
- C'est une papeterie.
- Où est Madame Mercier ?
- Elle est dans la papeterie.
- Qui est-ce ?
- C'est Suzanne.
- Où est Suzanne ?
- Elle est aussi dans la papeterie.
- Que fait Suzanne ?
- Elle prend le sac à dos.

Activité 3. Regarde, découvre et localise :

- **Où sont les fournitures scolaires ?**
- Les cahiers sont sur la table.
- Les stylos sont dans le panier.

LECON 8
A LA PAPETERIE

Activité 1. Écoute et découvre:
- Où est ... ? - Où sont ... ?

sur, sous, dans

1



2



3



22 vingt-deux

Activité 2. Écoute et réponds.

- Où est Suzanne ?
- Suzanne est dans le supermarché.



Activité 3. Regarde, découvre et localise :
- Où sont les fournitures scolaires ?



vingt-trois 23

LEÇON 9

1. – Où est le sac à dos?
– Le sac à dos est sur le pupitre.
– Où sont les livres ?
– Les livres sont dans le sac à dos.
2. Il y a
– Il y a un livre sur la table.
– Qu'est-ce qu'il y a sur la table ?

OÙ SONT LES FOURNITURES SCOLAIRES ?

CONTENUS

Thème

Localisation.

Identification du lieu des objets et des personnes.

Objectifs de communication

- Situer les objets et les personnes.
- Présenter quelqu'un, quelque chose.
- Demander / donner des informations sur le lieu de quelqu'un, de quelque chose.
- Poser une question pour situer quelqu'un, quelque chose.

Objectifs linguistiques

Vocabulaire

- Où, sur, sous, dans.
- Les objets de la classe : un bureau, un banc, un tableau.
- Les noms des fournitures scolaires :

un livre, un cahier, un sac à dos, une gomme, des ciseaux, une règle, un stylo, un crayon, une colle, une trousse.

– Les structures : C'est un cahier. – C'est une gomme. Ce sont des crayons.

Grammaire

- L'interrogation avec où.
- La structure Où est ... ?
- Les prépositions pour situer les objets et les personnes : sur, sous, dans
- un, une, des ; le, la, l', les.
- Le verbe être à la troisième personne du singulier
- masculin / féminin

Prononciation

- L'intonation des structures affirmatives et interrogatives.
- L'intonation de la structure Où est... ?

LEÇON 9
OÙ SONT LES FOURNITURES SCOLAIRES ?

Activité 1. Écoute et répète.

1. – Où est la trousse?
– La trousse est sur le pupitre.
– Où sont les livres ?
– Les livres sont sur le pupitre.



Activité 2. Écoute et réponds.



24 vingt-quatre

LEÇON 9
OÙ SONT LES FOURNITURES SCOLAIRES ?

– Qu'est-ce qu'il y a sur la table ?
– Il y a un livre sur la table.

Activité 3. Demande à ton copain (ta copine) :

– Qu'est-ce qu'il y a sur la table ?
– Il y a ... sur (sous) la table.



Activité 4. Demande à ton copain (ta copine) :

– Où sont les fournitures scolaires ?



vingt-cinq 25

Activité 1. Écoute et répète.

Faire découvrir les objets de la classe et les fournitures scolaires qui sont sur les pupitres et les nommer en français. Ensuite faire écouter le dialogue quelques fois. Faire répéter les noms des objets et des fournitures scolaires par les paires. L'interaction aidera à mieux mémoriser les structures.

- Qu'est-ce que c'est ?
- C'est une classe.
- Qu'est-ce qu'il y a dans la classe ?
- Il y a un tableau, un bureau, des bancs, des cartables, des cahiers, des trousse dans la classe.

Activité 2. Écoute et réponds.

- Qui est-ce ?
- C'est Nadine.
- Elle est où ?
- Elle est dans la classe.
- Qu'est-ce qu'il y a sur le banc ?
- Il y a deux livres, une trousse, un cahier.

Cette activité peut-être jouée par les paires. Les apprenants peuvent changer les mots, les questions et les réponses. Guider la démarche. Corriger les fautes.

Activité 3. Demande à ton copain (ta copine) : – Qu'est-ce que c'est ?

- C'est un livre.
- C'est une trousse.
- C'est un cartable.
- Ce sont des crayons.
- Où est le livre ?
- Le livre est sur le banc.
- Où est la trousse ?
- Elle est sur le pupitre.
- Où sont les crayons ?
- Les crayons sont sur les bancs.
- Où est le cartable ?
- Le cartable est dans le banc.

Attirer l'attention sur la question. On répond au singulier et au pluriel : – C'est un cartable.

– Ce sont des crayons. Faire distinguer les structures de type *C'est un livre et Ce sont des livres*.

Activité 4. Demande à ton copain (ta copine) : – Où sont les fournitures scolaires ?

Expliquer : La localisation est réalisée au moyen de la question *Où est ... ? Où sont ... ?*

Faire répéter quelques fois chaque question-réponse. Ensuite, organiser les jeux de rôles comme dans le dialogue présenté. Les paires se posent des questions pour localiser le lieu de leurs fournitures scolaires et obtiennent la bonne réponse. Guider la démarche.

- Qu'est-ce qu'il y a dans le sac à dos ?
- Il y a des règles, un livre, un cahier dans le sac à dos.

CONTENUS

Thème

Orientation dans la direction. S'orienter.
Dire la direction où l'on va.

Objectifs de communication

- Demander / donner des informations sur l'orientation et la direction d'une personne.
- Dire le lieu de quelqu'un, quelque chose.
- Poser une question pour situer quelqu'un, quelque chose.

Objectifs linguistiques

Vocabulaire

- Les mots pour dire le lieu où l'on va, où l'on est : *à l'école, à la papeterie, à la cantine, dans la chambre, dans la salle de gym, dans la classe, dans le sac à dos.*
- L'interrogation au moyen de :
- Où est ... ? Où sont ... ?

– Où va ... ? Où vont ... ?

– L'affirmation : *Oui*

– La négation : *Non*

Grammaire

– La structure *aller + à + nom de lieu* :

je vais à l'école ; tu vas à la maison ; il (elle) va dans la cour ; ils (elles) vont dans la classe.

– L'interrogation : *où ?*

– La préposition *à + article défini* : *à l', à la ;*

– La préposition *dans + article défini* : *dans la salle de gym, dans le jardin.*

Prononciation

– l'intonation des structures :

– *Où va ? – Où vont ?*

– L'intonation des structures avec l'interrogation *où ?* en fin de la phrase : *Il va où ? Ils vont où ?*

– L'intonation des structures d'affirmation et de négation.

Activité 1. Écoute et répète.

Cette activité se réalise au moyen de l'orientation dans le lieu et dans la direction. Expliquer en langue maternelle : les structures *à l'école, à la papeterie, à la cantine* ont deux valeurs suivant le contenu de l'énoncée – la direction et le lieu. C'est le petit mot, la préposition *à* qui donne cette valeur.

Les structures *dans la chambre, dans la salle de gym, dans la classe, dans le sac à dos* expriment la même valeur. Avec *aller* on exprime l'orientation dans la direction. Faire traduire les dialogues en langue maternelle.

1. – Tu vas à l'école, Aline ?

– Oui, je vais à l'école.

– Qu'est-ce qu'il y a dans le sac à dos ?

– Il y a des livres, des cahiers, des stylos, une gomme, une trousse dans le sac à dos.

2. – Tu vas où, Sara ?

– Je vais à la papeterie.

– Qu'est-ce qu'il y a dans la papeterie ?

– Il y a des livres, des cahiers, des cartables, des gommes, des feutres dans la papeterie.

3. – Qu'est-ce que c'est ?
 – C'est la cantine.
 – Tu vas à la cantine, Marc ?
 – Non, je vais dans la salle de gym.

Ensuite il faut organiser les jeux de rôles qui ce déroulent 3-4 minutes. Cette activité aide à mieux mémoriser les structures.

Activité 2. Écoute et réponds.

- Qu'est-ce que c'est ?
 – C'est une salle de gym.
 – Éric va où ?
 – Éric va dans la salle de gym.
 – Qui est-ce ?
 – C'est Mina.
 – Elle va à l'école ?
 – Non, elle va à la cantine.
 – Et lui, c'est qui ?
 – C'est Marc.
 – Il va où ?
 – Il va dans la salle de gym.

LECON 10
TU VAS OÙ ?

Activité 1. Écoute et répète.

Aller
 Je vais à la maison.
 Tu vas à l'école.
 Il va à la cantine.
 Elle va dans la classe.

1 

2 

26 vingt-six

BILAN II

Activité 1. Observe et réponds: – Qui est-ce ? – Qu'est-ce qu'il y a ?

- a) – C'est Elmar.
 – Il est français ?
 – Non, il est azerbaïdjanais.
 – Il va à l'école ?
 – Oui, il va à l'école.
- b) – Qu'est-ce qu'il y a dans le sac à dos ?
 – Il y a des livres, des cahiers, des règles dans le sac à dos.
- c) – Où sont Nazrine et Narmin ?
 – Elles sont dans la cantine.

Activité 2. Observe et réponds: – Qu'est-ce que c'est ?

- Qu'est-ce que c'est ?
 – C'est une papeterie.
 – Qu'est-ce qu'il y a dans la papeterie ?
 – Il y a des livres, des cahiers, des stylos, des feutres,

des ciseaux, des gommes, des règles dans la papeterie.

Activité 3. Demande à ton copain (ta copine):

- a) – Où est Monsieur Bruneau ?
 – Il est dans la papeterie.
- b) – Où est Madame Mercier ?
 – Elle est aussi dans la papeterie.
- c) – Qu'est-ce que c'est ?
 – Ce sont des crayons.
- d) – Où est la règle ?
 – La règle est sur le livre.

Activité 4. Demande à ton copain (ta copine): –

- C'est combien ?
 Un, deux, ..., ..., ...

BILAN II

Activité 1. Observe et réponds : - Qui est-ce ?
 - Qu'est-ce qu'il y a ?

a  b  c 

Activité 2. Observe et réponds : - Qu'est-ce que c'est ?



28 vingt-huit

LEÇON 11

*une chemise, un chemisier, rouge, jaune, rose,
une blouse, un blouson, bleu, -e, vert, -e, noir, -e, brun, -e
une jupe, une robe,
des souliers, des gants, ...*

– De quelle couleur **est la jupe** ?
– De quelle couleur **sont les jupes** ?

QU'EST-CE QUE TU PORTES ?

CONTENUS

Thème

Identification et présentation des vêtements de fille et de garçon.

Association des vêtements et des couleurs.

Objectifs de communication

- Découvrir, identifier et présenter des vêtements et les couleurs.
- Poser des questions pour l'identification des couleurs des vêtements de femme et d'homme.
- Associer les vêtements aux couleurs.
- Communiquer sur la préférence et le choix des vêtements.

Objectifs linguistiques

Vocabulaire

- Vocabulaire de vêtements : *une chemise, un*

chemisier, une blouse, un blouson, une jupe, une robe, un pull, un manteau, un soulier, un képi, une sandale, un pantalon, un jean.

– Vocabulaire de couleurs : *rouge, jaune, bleu, -e, vert, -e, noir, -e, brun, -e, gris, -e*

Grammaire

Les questions de l'attribut :

- *Qu'est-ce que c'est ?*
- *De quelle couleur est ... ?*
- *De quelle couleur sont ... ?*
- La place des adjectifs de couleur
- Masculin / féminin des adjectifs de couleur.

Prononciation

- Prononciation des noms de vêtements et des adjectifs de couleur.
- L'intonation des formules d'affirmation et d'interrogation.

Activité 1. Écoute et répète.

Faire écouter et répéter les microdialogues. Ensuite, faire nommer et associer les noms des vêtements aux dessins. Poser des questions sur les couleurs des vêtements. Faire associer les couleurs aux vêtements. Après l'activité faire jouer des scènes courtes semblables : Les paires se posent des questions sur les vêtements de leurs copains et copines et obtiennent des réponses. Il faut introduire dans l'interaction les noms des vêtements qu'ils connaissent en français. Travailler bien les expressions – *De quelle couleur est la chemise ?* – *De quelle couleur sont les sandales ?*

- a) – Qu'est-ce que c'est ?
 - C'est une chemise.
 - De quelle couleur est la chemise ?
 - La chemise est jaune.
- b) – Qu'est-ce que c'est ?
 - C'est une jupe.
 - De quelle couleur est la jupe ?
 - La jupe est rouge.
- c) – Qu'est-ce que c'est ?
 - C'est un pantalon.
 - De quelle couleur est le pantalon ?
 - Le pantalon est bleu.

- d) – Qu'est-ce que c'est ?
 – C'est une blouse.
 – De quelle couleur est la blouse ?
 – Elle est bleue.
- e) – Qu'est-ce que c'est ?
 – C'est un blouson.
 – De quelle couleur est le blouson ?
 – Il est brun.
- f) – Qu'est-ce que c'est ?
 – C'est un paletot.
 – De quelle couleur est le paletot ?
 – Il est gris.
- g) – Qu'est-ce que c'est ?
 – Ce sont des sandales roses.
- h) – Qu'est-ce que c'est ?
 – Ce sont des gants.
 – De quelle couleur sont les gants ?
 – Ils sont gris.

Activité 2. Identifie et réponds :
 – Qu'est-ce que c'est ?

- a) – Qu'est-ce que c'est ? – C'est un pull.
 – De quelle couleur est le pull ? – Il est jaune.
- b) – Qu'est-ce que c'est ? – Ce sont des souliers.
 – De quelle couleur sont les souliers ?
 – Ils sont noirs.
- c) – Qu'est-ce que c'est ? – C'est un képi.
 – De quelle couleur est le képi ? – Il est bleu.
- d) – Qu'est-ce que c'est ? – C'est une robe.
 – De quelle couleur est la robe ?
 – Elle est rouge.
- e) – Qu'est-ce que c'est ? – C'est une chemise.
 – De quelle couleur est la chemise ?
 – Elle est bleue.
- f) – Qu'est-ce que c'est ? – C'est un blouson.
 – De quelle couleur est le blouson ?
 – Le blouson est bleu.
- g) – Qu'est-ce que c'est ? – C'est une robe.
 – De quelle couleur est la robe ?
 – La robe est verte.

Toutes les activités peuvent être jouées par paires. Cela crée la bonne ambiance entre les élèves et la bonne volonté de parler en langue étrangère.

LEÇON 11
QU'EST-CE QUE TU PORTES ?

Activité 1. Écoute et répète.

*une chemise, un chemisier,
 une blouse, un blouson,
 une jupe, une robe,
 des souliers, des gants, ...*



30 trente

Activité 2. Identifie et réponds : - Qu'est-ce que c'est ?

*rouge, jaune, rose,
 bleu, -e, vert, -e, noir, -e, brun, -e*

*- De quelle couleur est la jupe ?
 - De quelle couleur sont les jupes ?*



trente et un 31

LEÇON 12

QU'EST-CE QUE TU PRÉFÈRES ?

CONTENUS

Thème

Identification et expression des goûts et des préférences sur le port des vêtements et des couleurs.

Objectifs de communication

- Découvrir, identifier et présenter ses goûts et ses préférences.
- Identifier et s'exprimer sur la préférence des couleurs de vêtements.
- Communiquer en associant les vêtements aux couleurs.

Objectifs linguistiques

Vocabulaire

- Vocabulaire de préférences et de goûts par rapport aux choix des vêtements:

j'aime, je préfère.

- Reprendre le vocabulaire de vêtements et de couleurs.

Grammaire

- Les verbes de préférence *aimer, préférer* au présent de l'indicatif : *j'aime, tu aimes, il/elle aime ; je préfère, tu préfères, il/elle préfère.*
- Les structures : *De quelle couleur est ... ? De quelle couleur sont ... ?*

Prononciation

- Prononciation des actes d'interrogations et d'affirmation comme :
 - *De quelle couleur est la robe ?*
 - *La robe est rouge.*
 - *De quelle couleur sont les souliers ?*
 - *Les souliers sont noirs.*

Activité 1. Écoute et choisis les vêtements que tu portes.

Je porte une robe, des souliers, un chapeau, un pull, une jupe, une blouse, ...

Activité 2. Observe et réponds :

- Que préfère Nadine ?
- Nadine préfère la robe.
- De quelle couleur est la robe ?
- Elle est rouge.

Activité 3. Observe et dis les couleurs des vêtements que tu choisis.

Donner des renseignements sur l'appréciation, le goût et la préférence de quelque chose.

Demander en langue maternelle ce qu'on aime, ce qu'on préfère. Ensuite faire écouter et faire répéter les questions/les réponses. On connaît la traduction des mots et des structures. Demander s'ils ont bien compris ou non. Aider à mieux comprendre. Ensuite, jouer les scènes. Guider la démarche.

Les apprenants peuvent jouer les scènes en introduisant les noms et les couleurs des vêtements qu'ils portent.

- De quelle couleur est la robe ?
- La robe est rouge.
- De quelle couleur sont les souliers ?
- Les souliers sont noirs.
- De quelle couleur est le chapeau ?
- Le chapeau est gris.
- De quelle couleur est le pull ?
- Le pull est jaune.

- De quelle couleur est la jupe ?
- La jupe est rouge.
- De quelle couleur est la blouse ?
- La blouse est verte.

Activité 4. Observe et demande à ton copain

(ta copine) : – Que préfères-tu ?

- Je préfère la blouse.
- De quelle couleur est la blouse ?
- Elle est rouge.

Organiser l'interaction entre les paires ou les petits groupes. Faire distinguer les vêtements de garçon et de fille. Demander le goût et la préférence des apprenants sur le port des vêtements, sur le choix des couleurs. Faire introduire les verbes *aimer* et *préférer*.

Activité 5. Observe et associe les vêtements aux couleurs.

- C'est un pull de violette.
-
- Ce sont des gants gris.

LEÇON 12
QU'EST-CE QUE TU PRÉFÈRES ?

Activité 1. Écoute et choisis les vêtements que tu préfères.



Préférer
Je préfère la robe.
Tu préfères la jupe.
Il préfère les souliers blancs.
Elle préfère l'écharpe.

Activité 2. Observe et réponds :
– Que préfère Nadine ?



Activité 3. Observe et dis les couleurs des vêtements que tu choisis.








32 trente-deux

LEÇON 13. QUELS FRUITS TU AIMES ? QUELS LÉGUMES TU PRÉFÈRES ?

Aimer

J'aime la pomme, la poire.
Tu aimes la pêche, la fraise.
Il aime la cerise, la grenade.
Elle aime la prune, la banane.

C'est une pomme.
Elle est rouge.
J'aime les pommes rouges.

Ce sont des tomates.
Elles sont rouges.
J'aime les tomates rouges.

CONTENUS

Thème

Identification des noms des fruits et des légumes.

Découverte et identification des goûts et des préférences sur le choix des fruits et des légumes.

Objectifs de communication

- Découvrir, identifier et présenter les fruits et les légumes.
- Communiquer et dialoguer sur les goûts et les préférences du choix des fruits et des légumes.
- Communiquer en associant les fruits et les légumes aux couleurs et à la quantité.

Objectifs linguistiques

Vocabulaire

- Vocabulaire de fruits : *une pomme, une*

pêche, une fraise, une cerise, une poire, une grenade, une prune, une banane

- Vocabulaire de légumes : *un poivron, une carotte, une aubergine, une tomate, un concombre, un chou, un radis.*

Grammaire

– Les verbes de préférence *aimer, préférer* au présent de l'indicatif : *j'aime, tu aimes, il/elle aime ; je préfère, tu préfères, il/elle préfère.*

– Rappel des structures : *De quelle couleur est ... ? De quelle couleur sont ... ?*

– Rappel des adjectifs de couleur.

– Emploi de l'article défini devant les noms après les verbes *aimer, préférer*.

Prononciation

– L'intonation dans des structures d'interrogation et d'affirmation.

Activité 1. Écoute et répète.

1. – Qu'est-ce que c'est ?
 - C'est une pomme.
 - De quelle couleur est la pomme ?
 - Elle est rouge.
2. – Qu'est-ce que c'est ?
 - C'est une poire.
 - De quelle couleur est la poire ?
 - Elle est jaune.
3. – Qu'est-ce que c'est ?
 - C'est une pêche.
 - De quelle couleur est la pêche ?
 - Elle est jaune.

4. – Qu'est-ce que c'est ?
 - C'est une fraise.
 - De quelle couleur est la fraise ?
 - Elle est rouge.
5. – Qu'est-ce que c'est ?
 - Ce sont des cerises.
 - De quelle couleur sont les cerises ?
 - Les cerises sont rouges.
6. – Qu'est-ce que c'est ?
 - C'est une grenade.
 - De quelle couleur est la grenade ?
 - Elle est rouge.
7. – Ce sont des prunes. Elles sont des prunes de violette.
8. – C'est une banane. Elle est jaune.

Activité 2. Observe et réponds : – Quels fruits tu aimes ?

Cette activité a pour but de communiquer sur les goûts et les préférences pour choisir les fruits et les légumes.

- Quels fruits tu aimes ?
- J'aime la pomme.
- Quels légumes tu préfères ?
- Je préfère les tomates.

Activité 3. Écoute et répète.

- Ce sont des poivrons.
- Ce sont des carottes.
- C'est une aubergine.
- Ce sont des tomates.
- Ce sont des choux.
- Ce sont des concombres.
- C'est une salade.
- Ce sont des radis.

Activité 4. Demande à ton copain (ta copine) :

- Quels fruits il (elle) aime ?
- Quels légumes il (elle) aime ?
- Il aime les cerises et les pommes.
- Il aime la salade, les tomates.

Activité 5. Observe et compte les légumes.

deux poivrons, six carottes, une aubergine, trois tomates, deux choux, deux concombres, trois radis, une salade.

LEÇON 13
QUELS FRUITS TU AIMES ?

Activité 1. Écoute et répète.

Aimer
J'aime la pomme, la poire.
Tu aimes la pêche, la fraise.
Il aime la cerise, la grenade.
Elle aime la prune, la banane.



Activité 2. Écoute, répète et identifie : - Qu'est-ce que c'est ?



34 trente-quatre

LEÇON 14. QUE MANGE CÉCILE AU PETIT DÉJEUNER?

QUE PREND CÉCILE AU PETIT DÉJEUNER ?

le pain, le thé, le café, le jus,
le beurre, le sucre, le fromage,
un œuf, la confiture, le croissant,
les petits pains, l'eau

Manger
Je mange du pain.
Tu manges du fromage.
Il mange du beurre.
Elle mange des croissants.

Prendre
Je prends du thé.
Tu prends du jus.
Il prend du café.
Elle prend du lait.

Je prends une tasse de thé.
Tu prends un verre de jus.
Il prend une tasse de café.
Elle prend un bol de lait.

CONTENUS

Thème

Identification des aliments.

Découverte et identifier et composer ses repas.

Identification des goûts et des préférences sur le choix des aliments.

Objectifs de communication

- Identifier les aliments.
- Identifier et présenter les fruits et les légumes.
- Dialoguer sur le choix des aliments.
- Dire ce qu'on aime, ce qu'on n'aime pas.

Objectifs linguistiques

Vocabulaire

– Vocabulaire d'aliments :

a) ce qu'on mange : le pain, le pain grillé, le beurre, le sucre, le fromage, un œuf (des œufs), la confiture, le croissant, les petits pains, les céréales ;

b) ce qu'on prend (boit) : le thé, le café, le jus, le lait, l'eau.

Grammaire

– Le présent des verbes *manger*, *prendre*.

– Les structures : *Je prends du thé.*

Mais on dit: *Je prends une tasse de thé.*
– *Il prend du café. Mais on dit: – Il prend une tasse de café.*

– Les structures : *Je prends du thé. Mais on dit: – J'aime le thé. Je préfère le café.*

– Les structures comme: *un verre de lait, une tasse de café.*

Prononciation

– La prononciation des noms d'aliments.

– La différence de prononciation dans :

un œuf – *les œufs* (la non prononciation de « f » au pluriel) ;

– L'intonation dans des structures d'interrogation et d'affirmation.

LEÇON 14
QUE MANGE CÉCILE AU PETIT DÉJEUNER ?

Activité 1. Écoute et répète.

le pain, le thé, le café,
le jus, le beurre, le sucre,
le fromage ...

Manger
Je mange du pain.
Tu manges du fromage.
Il mange du beurre.
Elle mange des croissants.



Activité 2. Observe et découvre.

a



b



36 trente-six

QUE PREND CÉCILE AU PETIT DÉJEUNER ?

Activité 3. Observe et réponds :
- Qu'est-ce que tu prends ?

Prendre
Je prends du thé.
Tu prends du jus.
Il prend du café.
Elle prend du lait.



Activité 4. Observe et dis : - Qu'est-ce que tu prends au petit déjeuner?



Activité 5. Demande à ton copain (ta copine) ce qu'il (elle) prend.



trente-sept 37

Activité 1. Écoute et répète.

- Qu'est-ce que c'est ?
- C'est le lait.
- C'est le pain.
- C'est le café.
- C'est un œuf.
- Ce sont des croissants.
- C'est le sucre, ce sont des petits pains, c'est le jus, ce sont des céréales.

Activité 2. Observe et découvre.

- a) – Qu'est-ce qu'il y a sur la table ?
 - Sur la table il y a un verre de jus, trois petits pains, des œufs, une tasse de café.
- b) – Qu'est-ce qu'il y a sur la table ?
 - Il y a là des fruits, du pain, une tasse de café, du fromage.

Activité 3. Observe et réponds : – Qu'est-ce que tu aimes ?

- J'aime le thé, les fruits, le fromage, le beurre, les croissants, ...

Activité 4. Demande à ton copain (ta copine) ce qu'il (elle) aime.

- Qu'est-ce que tu aimes ?
- J'aime le jus, les œufs, le fromage, ...

Activité 5. Observe et dis : – Qu'est-ce que tu préfères ?

- J'aime le pain grillé, les œufs et le thé.

Activité 6. Demande à ton copain (ta copine) ce qu'il (elle) prend au petit déjeuner ?

- Qu'est-ce que tu prends au petit déjeuner ?
- Au petit déjeuner, je prends ..., ...,

LEÇON 15

LA FAMILLE DE CÉCILE

*mon père – ma mère
ton frère – ta sœur
son grand-père – sa
grand-mère*

*– Qui est-ce ?
– C'est ma sœur.
– C'est mon frère.
– C'est la sœur de Sona.*

CONTENUS

Thème

Découverte d'une famille. Identification des membres de la famille.
Les liens de parenté.

Objectifs de communication

- Demander / donner des informations sur sa famille, sur la famille d'autrui, sur le nom, le prénom, l'âge des membres d'une famille.
- *Qui est-ce ?*
- *C'est mon père.*

Objectifs linguistiques

Vocabulaire

- Vocabulaire des mots de parenté :

le grand-père, la grand-mère, le père, la mère, le frère, la sœur.

Les structures : *C'est mon père. C'est ma mère. C'est moi. C'est mon grand-père. C'est ma sœur.*

– Les moyens de présentation : *Et lui ..., Et ça ..., Et elle ..., Et ça, c'est ...*

Grammaire

- Rappel des articles *le, la, l', les*
- Exprimer l'appartenance au moyen de :
 - mon – ma ; ton – ta ; son – sa ;*
- de la préposition de : *le père de Sona.*
- La structure *Qui est-ce ? – C'est le père de Sona.*

Prononciation

- L'intonation des structures :
- *Qui est-ce ? – C'est ma mère.*

Activité 1. Écoute et découvre.

- Qui est-ce ?
- C'est mon père.
- Il s'appelle comment ?
- Il s'appelle Caron Mercier.
- C'est ta mère ?
- Oui. C'est ma mère. Elle s'appelle Isabelle Mercier.
- Et lui, qui est-ce ?
- C'est mon grand-père. Il s'appelle Michel Mercier.
- Et ça, c'est qui ?
- C'est ma sœur. Elle s'appelle Marie.
- Elle a quel âge ?
- Elle a dix ans.

Activité 2. Écoute et réponds : – Qui est-ce ?

– C'est mon père. Il s'appelle Caron Mercier. Et ça, c'est ma mère Isabelle Mercier. C'est mon frère Michel en maillot jaune. Il a sept ans. Et ça, c'est moi en maillot vert, Marc Mercier. J'ai huit ans.

Activité 3. Observe et présente les membres de la famille.

- C'est le père de Sona. Il s'appelle Karim.
- C'est la mère de Sona. Elle s'appelle Lala.
- C'est le frère de Sona. Il s'appelle Mourad.
- Et elle, c'est la sœur de Sona. Elle s'appelle Sevda.

Activité 4. Que prend la famille au petit déjeuner?

Au petit déjeuner, la famille prend du pain avec du beurre et du fromage, du café ou du thé, des petits pains ou du pain grillé, des croissants, des céréales.

LEÇON 15 LA FAMILLE DE CECILE

Activité 1. Écoute et découvre.

*mon père - ma mère
ton frère - ta sœur
son grand-père - sa grand-mère*



Activité 2. Observe et réponds: - Qui est-ce ?



38 trente-huit

Activité 3. Observe et présente les membres de la famille.

*- Qui est-ce ?
- C'est ma sœur.
- C'est mon frère.
- C'est la sœur de Sona.*



Activité 4. Que prend la famille au petit déjeuner?



trente-neuf 39

BILAN III

Activité 1. Observe et dis : – Qu'est-ce que c'est ?

1. – Ce sont des fruits et des légumes : trois pommes; trois poivrons, cinq tomates, deux aubergines, trois concombres, une carotte.

2. – Ce sont des carottes.

– De quelle couleur sont les carottes ?

– Les carottes sont oranges.

3. – Ce sont des bananes.

Les bananes sont jaunes.

– Combien de bananes il y a là ?

– Il y a trois bananes.

4. – Ce sont des pommes. – Les pommes sont rouges. Une pomme est verte.

5. – Ce sont des cerises. Elles sont rouges.

Activité 2. Observe, découvre et réponds :

– Qu'est-ce qu'il y a dans le vase ?

– Il y a des légumes dans le vase : des radis, des tomates, des carottes, ...

Activité 3. Observe et présente les membres de la famille.

– C'est la famille de Sabine. C'est la grand-mère, c'est le père, c'est la mère, c'est le petit frère de Sabine. Et ça, c'est Sabine elle-même.

– Que fait la famille ?

– La famille prend le petit déjeuner.

Activité 4. Observe, découvre et réponds : –

Qu'est-ce que c'est ?

– C'est un rayon de vêtements. Ce sont des chemises, des pulls, des pantalons, des robes, des jupes, des blouses, des blousons et des souliers pour garçons et pour filles.

Activité 5. Demande à ton copain (ta copine) ce qu'il (elle) prend au petit déjeuner.

– Que prends-tu au petit déjeuner ?

– Au petit déjeuner, je prends du lait ou du thé, le père prend du café. Je mange deux croissants, du fromage, du pain grillé.

BILAN III

Activité 1. Observe et dis : – Qu'est-ce que c'est ?

Activité 2. Observe, découvre et réponds : – Qu'est-ce qu'il y a dans le vase ?

40 quarante

Activité 3. Observe, découvre et réponds : – Qui est-ce ?

Activité 4. Observe, découvre et réponds : – Qu'est-ce que c'est ?

Activité 5. Demande à ton copain (ta copine) ce qu'il (elle) prend au petit déjeuner.

quarante et un 41

LEÇON 16

QU'EST-CE QUE TU FAIS ?

*courir, lire, chanter,
danser, sauter à la corde,
jouer aux jeux vidéo,
jouer à la balle*

*– Qu'est-ce que tu fais ?
– Je joue aux jeux vidéo.
– Je lis un livre.
– Je saute à la corde.*

CONTENUS

Thème

Identification d'une action.

Objectifs de communication

Communiquer au moyen des verbes d'action.

Interroger, demander au moyen des structures d'interrogation.

Objectifs linguistiques

Vocabulaire

Vocabulaire des verbes d'action : *courir, lire, chanter, danser, sauter à la corde, jouer aux jeux vidéo, jouer à la balle*

Grammaire

– Présent des verbes d'action : *courir, lire,*

chanter, danser, sauter.

- Les structures d'interrogation ;
- Qu'est-ce que tu fais ?
- Qui est-ce ?
- Que fait Narmin ?
- Que font-ils ?

Prononciation

Intonation des structures d'interrogation formées au moyen :

a) de l'expression *Est-ce que* :

– *Qu'est-ce qu'il fait ?*

b) de l'inversion simple :

– *Qui est-ce ?*

– *Que fait ... ?*

– *Que font ... ?*

c) des mots interrogatifs *qui, que.*

Activité 1. Écoute et répète.

1. – Qu'est-ce que tu fais ?
– Moi, je cours.
2. – Et elle ? Que fait-elle ?
– Elle lit un livre.
3. – Et Nadine, qu'est-ce qu'elle fait ?
– Nadine chante. Elle aime chanter.
4. – Et lui, qu'est-ce qu'il fait ?
– Lui, il danse. Il aime beaucoup la danse.

Activité 2. Écoute et répète.

1. – Qui est-ce ?
– C'est Mourad, le frère de Mahmoud.
2. – Qui est-ce ?
– C'est Nazrine, la sœur de Narmin.
3. – Que font ces filles ?
– Elles jouent à la balle.
4. – Que fait Mourad ?
– Il joue au foot-ball.

LEÇON 16
QU'EST-CE QUE TU FAIS ?

Activité 1. Écoute et répète.

1 

2 

3 

4 

*courir, lire, chanter,
danser, sauter à la corde,
jouer à la balle
– Qu'est-ce que tu fais ?
– Je joue aux jeux vidéo.
– Je lis un livre.
– Je saute à la corde.*

42 quarante-deux

LEÇON 17

LES ANIMAUX

*un cheval, une souris, une poule,
une vache, un chat, un chien,
une chèvre, un lapin, un mouton*

*un éléphant, un chameau,
un ours brun, un lion,
un kangourou, un zèbre,
une grenouille, un singe,
une tortue*

Oui – Non

CONTENUS

Thème

Identification des animaux domestiques et sauvages.

Objectifs de communication

- Découvrir les animaux domestiques et sauvages. Communiquer sur certains caractères des animaux.
- Distinguer, localiser les animaux domestiques et sauvages.

Objectifs linguistiques

Vocabulaire

- Vocabulaire des animaux domestiques :
*un cheval, une souris, une poule, une vache,
un chat, un chien, une chèvre, un lapin, un
mouton.*

- Vocabulaire des animaux sauvages : *un éléphant, un chameau, un ours brun, un lion, un kangourou, un zèbre, une grenouille, un singe, une tortue*

Grammaire

- Identifier au moyen de :
- *Qu'est-ce que c'est ?*
- *Où ... ?*
- Rappel des adverbes d'affirmation et de négation.

Prononciation

- La prononciation du nouveau lexique.
- L'intonation des structures affirmatives, négatives et interrogatives.

Activité 1. Écoute et découvre.

- C'est un cheval.
- C'est une poule.
- C'est une vache.
- C'est un chien.
- C'est un chat.
- C'est une chèvre.
- C'est un lapin.
- C'est un mouton.

Activité 2. Observe, découvre et répète.

- C'est un éléphant.
- Où habite l'éléphant ?
- Il habite dans la forêt.
- C'est un chameau. Il n'habite pas dans la forêt.
- C'est un ours ?
- Oui, c'est un ours brun.
- Où habitent les ours ?

LEÇON 17
LES ANIMAUX

Activité 1. Écoute et découvre.

1 

2 

3 

4 

5 

6 

7 

8 

*un lapin, un chat,
une vache, un chien,
un cheval, un mouton,
une poule, une chèvre.*

Oui - Non

44 quarante-quatre

– Ils habitent aussi dans la forêt.

– Et ça, c'est un chameau ?

– Non, c'est un lion.

– Regarde cette image. C'est un lion aussi ?

– Non, c'est un kangourou.

Il habite aussi dans la forêt.

– Ça, c'est une tortue. Elle marche lentement.

– C'est un zèbre.

– C'est une grenouille. Elle est verte.

– Et ça, c'est un singe.

Activité 2. Observe, découvre et répète.

1  2 

3  4 

5  6 

7  8  9 

un éléphant, un chameau,
un ours brun, un lion,
un kangourou, une tortue,
un zèbre, une grenouille,
un singe

quarante-cinq 45

LEÇON 18

QUE FONT CES ANIMAUX ?

Sauter

Je saute

Tu sautes

Il saute

Elle saute

– Que fait la grenouille ?

– La grenouille saute.

– Que fait l'éléphant ?

– L'éléphant danse.

Vite /lentement

La tortue **marche lentement.**

Le lapin **court vite.**

Lire

Je lis

Tu lis

Il lit

Elle lit

Courir

Je cours

Tu cours

Il court

Elle court

CONTENUS

Thème

Identification des actions.

Objectifs de communication

Identifier les actions, parler de ce qu'on fait.

Objectifs linguistiques

Vocabulaire

Le vocabulaire des verbes d'activité :

sauter, jouer, courir, danser, lire, marcher.

– Rappel des noms des animaux : *un singe, un renard, un ours, un éléphant, un chameau, un*

lion, un kangourou, un zèbre, une grenouille, une tortue.

Les adverbes de manière : *vite, lentement.*

Les mots pour caractériser : *rapide, lent*

Grammaire

Présent de l'indicatif des verbes d'activité :

il saute, il lit un livre, il joue, il habite, il court, il marche, il danse.

Prononciation

– Prononciation du nouveau lexique.

– Intonation des structures d'interrogation :
Que fait... ? Qu'est-ce que c'est ? Est-ce... ?

Activité 1. Écoute, découvre et répète.

1. – Que fait le singe ?
– Il s'amuse. Il joue.
2. – Qu'est-ce que c'est ?
– C'est un renard.
– Que fait le renard ?
– Le renard saute.
3. – Est-ce un lion ?
– Non, c'est un ours.
– Que fait l'ours ?
– Il mange du miel. Il aime le miel.
4. – Que font les chatons ?
– Ils dansent.
5. – Que fait le chien ?
– Il dort.

Activité 2. Observe, découvre et réponds.

- Est-ce un singe ?
- Non, c'est un lapin.
- Que fait le lapin ?
- Il court.
- Il court vite ?
- Oui, le lapin court très vite, il est rapide.
- Qu'est-ce que c'est ? Est-ce une grenouille ?
- Oui, c'est une grenouille.
- Que fait la grenouille ?
- La grenouille saute dans l'eau.
- Est-ce un lion ?
- Non, c'est un éléphant.
- L'éléphant court ?
- Non, il danse.
- Et ça, c'est un lapin ?
- Non, c'est une tortue.
- Que fait la tortue ?
- Elle marche.
- Elle court aussi vite ?
- Non, la tortue court lentement. Elle est lente.

LEÇON 18
QUE FONT CES ANIMAUX ?

Activité 1. Écoute, découvre et répète.

Sauter Je saute Tu sautes Il saute Elle saute	Courir Je cours Tu cours Il court Elle court
Lire Je lis Tu lis Il lit Elle lit	

1 

2 

3 

4 

5 

46 quarante-six

Activité 2. Observe, découvre et réponds:
– Que font ces animaux ?

1 

2 

3 

4 

- Que fait la grenouille ?
- La grenouille saute.
- Que fait l'éléphant ?
- L'éléphant joue à la balle.

Vite - lentement
La tortue marche lentement.
Le lapin court vite.

quarante-sept 47

LEÇON 19

MONTRE LES PARTIES DU CORPS!

la tête, le visage, le nez, la bouche, un œil –des yeux, une oreille –des oreilles, un cheveu – des cheveux, un bras –des bras, une main –des mains, une jambe –des jambes, un pied – des pieds, une dent – des dents, une lèvre –des lèvres

*Combien de ...
– Tu as combien de bras ?
– J'ai deux bras.*

J'ai une tête, deux oreilles, deux bras, deux mains, deux yeux, deux lèvres, deux pieds.

CONTENUS

Thème

Identification des parties du corps.

Objectifs de communication

- Découvrir et nommer les noms des parties du corps.
- Dialoguer sur les parties du corps.
- Identifier et présenter les parties du corps.

Objectifs linguistiques

Vocabulaire

– Vocabulaire des parties du corps : *la tête, le visage, le nez, la bouche, un œil, les yeux, une oreille, un cheveu, un bras, une main, une jambe, un pied, le ventre, la dent, le doigt, le genou.*

Grammaire

– Le singulier et le pluriel des mots :

*un œil –des yeux
une oreille –des oreilles
un cheveu – des cheveux
un bras –des bras
une main – des mains
une jambe –des jambes
un pied –des pieds
une dent –des dents
une lèvre –des lèvres*

– Interrogation au moyen de :

*– Qu'est-ce que c'est ?
– Combien de ... ?*

Prononciation

Prononciation du nouveau lexique.

Activité 1. Écoute et répète.

la tête, le visage, le nez, la bouche, un œil-des yeux, une oreille-des oreilles, le cheveu-les cheveux, le bras-les bras, la main-les mains, la jambe-les jambes, le pied-les pieds, la dent-les dents, la lèvre-les lèvres, le ventre, le doigt-les doigts, le genou-les genoux

Activité 2. Écoute et montre.

- Qu'est-ce que c'est ?
- C'est la tête, c'est la bouche, c'est le nez, c'est le visage, c'est le front, c'est le cou.
- Ce sont les yeux, les oreilles, les bras, les mains, les jambes, les pieds, les doigts.

Activité 3. Montre les parties du corps et dis.

- J'ai une tête, un nez, une bouche, un front, un cou.
- J'ai deux yeux, deux oreilles, deux bras, deux mains, deux jambes, deux pieds.

Activité 4. Montre et demande à ton copain (ta copine) : – Qu'est-ce que c'est ?

- Qu'est-ce que c'est ?
- C'est un œil.
- C'est le nez.

Activité 5. Demande à ton copain (ta copine) combien de jambes (pieds, mains, bras, oreilles, ...) il (elle) a.

– Combien de jambes tu as ?

- J'ai deux jambes, deux pieds.
- J'ai deux bras, deux mains.
- J'ai cinq doigts à chaque main.
- J'ai un nez.
- J'ai deux oreilles.
- J'ai une bouche, deux lèvres.
- J'ai des dents blanches.

LEÇON 19
MONTRE LES PARTIES DU CORPS!

Activité 1. Écoute et répète.

*la tête, le visage,
le nez, la bouche,
l'œil, l'oreille,
le cheveu, le bras*

*la main
la jambe
le pied
la dent
la lèvre*



48 quarante-huit

Activité 2. Écoute et montre.



Combien de ...
– Tu as combien de bras ?
– J'ai deux bras.

*J'ai une tête, deux oreilles,
deux bras, deux mains,
deux yeux, deux lèvres,
deux jambes, deux pieds,
les doigts - 5 doigts à
chaque main ...*

Activité 3. Montre les parties du corps et dis.

Activité 4. Montre et demande à ton copain (ta copine) :
– Qu'est-ce que c'est ?

Activité 5. Demande à ton copain (ta copine) combien de jambes (pieds, mains, bras, oreilles, ...) il (elle) a.

quarante-neuf 49

LEÇON 20

QU'EST-CE QUE TU AS ?

avoir mal à la tête
avoir mal au bras
avoir mal à la main
avoir mal à l'oreille
avoir mal à la jambe
avoir mal au ventre
avoir mal aux yeux

– *Qu'est-ce que tu as ?*
– *J'ai mal à la tête.*
– *Qu'est-ce qu'ils ont ?*
– *Il a mal au ventre.*
– *Elle a mal à la jambe.*
– *Elle a mal aux yeux.*

CONTENUS

Thème

Identification de la santé d'une personne.

Objectifs de communication

Découvrir et identifier la santé de quelqu'un.
Présenter quelqu'un. Communiquer sur la santé. Dire où l'on a mal. Associer les paroles aux images.

Objectifs linguistiques

Vocabulaire

Vocabulaire des mots de santé : *avoir mal à la tête*, *avoir mal au bras*, *avoir mal à la main*, *avoir mal à l'oreille*, *avoir mal à la jambe*, *avoir mal au ventre*, *avoir mal aux yeux*

Grammaire

Le présent du verbe *avoir* :

j'ai ... , tu as ... , il/elle a ...

L'expression *avoir mal à ...* au présent :

– *J'ai mal à la tête.*
– *Tu as mal au ventre.*
– *Il a mal à la jambe.*
– *Elle a mal aux yeux.*

Prononciation

La prononciation des mots nouveaux.

L'intonation des structures d'affirmation et d'interrogation.

LEÇON 20
QU'EST-CE QUE TU AS ?

Activité 1. Écoute et répète.

avoir mal à la tête
avoir mal au bras
avoir mal à la main
avoir mal à l'oreille
avoir mal à la jambe
avoir mal au ventre
avoir mal aux yeux

1 

2 

3 

50 cinquante

Activité 2. Écoute et dis: - Qu'est-ce qu'ils ont ?

1 

2 

3 

4 

- *Qu'est-ce que tu as ?*
- *J'ai mal à la tête.*
- *Qu'est-ce qu'ils ont ?*
- *Il a mal au ventre.*
- *Elle a mal à la jambe.*
- *Elle a mal aux yeux.*

cinquante et un 51

Activité 1. Écoute et répète.

- Qui est-ce ?
- C'est Nazrine.
- Qu'est-ce qu'elle a ?
- Elle a mal à la tête.

- Et lui, il a mal à la tête ?
- Non, il a mal au bras.

- Samir a mal à la tête ?
- Non, il a mal à l'oreille.

Activité 2. Écoute et dis : – Qu'est-ce qu'ils ont ?

1. Il a mal aux yeux.
2. Il a mal au ventre.
3. Elle a mal à la jambe.
4. Elle a mal aux yeux.

LEÇON 21

QUELLE JOLIE MAISON !

- | | |
|-----------------------------|--|
| <i>la salle de séjour</i> | – Où est le chat ? |
| <i>la chambre à coucher</i> | – Le chat est dans la chambre à coucher. |
| <i>la cuisine</i> | – Où sont le père et Michel ? |
| <i>la salle de bains</i> | – Ils sont dans la salle de séjour. |
| <i>une maison</i> | |

CONTENUS

Thème

Identification d'une maison.
Description de l'intérieur de la maison

Objectifs de communication

Présenter une maison. Communiquer sur l'intérieur d'une maison. Donner des renseignements des parties d'une maison. Localiser quelqu'un par rapport à la maison. Dire où l'on est. Associer les activités des personnes aux chambres.

Objectifs linguistiques

Vocabulaire

Les pièces de la maison : *la salle de séjour, la chambre à coucher, la salle à manger, la cuisine, la salle de bains, une maison.*

Grammaire

Localisation au moyen des structures :
– regarder les images dans la salle de séjour
– jouer dans la chambre
– préparer une tarte dans la cuisine.

Prononciation

La prononciation des mots nouveaux, des mots liés à une maison, aux pièces d'une maison.

Activité 1. Écoute et répète.

1. C'est la salle de séjour.
2. C'est la chambre à coucher.
3. C'est la cuisine.
4. C'est la salle de bains.
5. C'est une maison.

Activité 2. Observe, découvre et réponds.

1. – Où est le père ?
 - Le père est dans la salle de séjour.
 - Et où est Samir ?
 - Samir est aussi dans la salle de séjour. Il regarde les images.
2. – Où est le chat ?
 - Le chat est dans la chambre à coucher.
3. – Où est Michel ?
 - Michel est dans la chambre.
 - Que fait-il ?
 - Il joue.
4. – Où est la mère ?
 - La mère est dans la cuisine.
 - Que fait la mère ?
 - Elle prépare une tarte.

LEÇON 21 QUELLE JOLIE MAISON!

Activité 1. Écoute et répète.

1



une maison
la salle de séjour
la chambre à coucher
la cuisine
la salle de bains

2



3



4



5



52 cinquante-deux

Activité 2. Observe, découvre et réponds:

- Où sont-ils?

- Où est le chat ?
- Le chat est dans la chambre à coucher.
- Où sont le père et Michel ?
- Ils sont dans la salle de séjour.

1



2



3



4



cinquante-trois 53

QUEL TEMPS FAIT-IL ?

Les saisons de l'année : l'hiver, le printemps, l'été, l'automne

– Les mois de l'année : janvier, février, mars, avril, mai, juin, juillet, août, septembre, octobre, novembre, décembre.

– Quel temps fait-il en hiver ?

– Quel temps fait-il en été ?

– Quel temps fait-il en automne ?

– Quel temps fait-il au printemps ?

Il fait chaud

Il fait froid

Il fait beau

Il fait du vent

Il pleut

Il neige

Le vent souffle

CONTENUS

Thème

Identification des saisons de l'année, le temps qu'il fait à chaque saison.

Identification des mois de l'année.

Objectifs de communication

– Demander et donner des informations sur les quatre saisons de l'année, sur les mois de l'année.

– Communiquer sur le temps qu'il fait à chaque saison, les activités et les préférences des enfants à chaque saison.

– Dialoguer en introduisant les expressions :

– *Quel temps fait-il au printemps ?*

– *Quel temps fait-il en été ?*

– *Quel temps fait-il en automne ?*

– *Quel temps fait-il en hiver ?*

Objectifs linguistiques

Vocabulaire

Vocabulaire lié aux saisons de l'année, aux mois de l'année.

– Les saisons de l'année : *le printemps, l'été, l'automne, l'hiver.*

– Les mois de l'année : *janvier, février, mars,*

avril, mai, juin, juillet, août, septembre, octobre, novembre, décembre.

– Le temps qu'il fait à chaque saison :

Au printemps il fait beau. Le ciel est bleu.

En été il fait chaud. Le soleil brille.

En automne il fait du vent, il pleut.

En hiver, il fait froid, il neige.

Grammaire

Les expressions impersonnelles exprimant les phénomènes de la nature :

– *Il fait beau. Il fait chaud. Il fait du vent. Il fait froid. Il pleut. Il neige.*

Les verbes impersonnels : pleuvoir, neiger.

L'interrogation avec *quel*. L'accord de *quel* avec le mot auquel il se rapporte :

– *Quel temps ...*

– *Quelle saison ...*

– *Quels mois ... ?*

– *Quelles saisons ... ?*

Prononciation

– La prononciation des expressions impersonnelles

– La prononciation des structures interrogatives commençant par *quel*

Activité 1. Écoute et répète.

1. – C'est le printemps.
 - C'est l'été.
 - C'est l'automne.
 - C'est l'hiver.
2. – Quel temps fait-il au printemps ?
 - Au printemps il fait beau. Le ciel est bleu.
 - Quel temps fait-il en été ?
 - En été il fait chaud. Le soleil brille.
 - Quel temps fait-il en automne ?
 - En automne il fait du vent, il pleut.
 - Quel temps fait-il en hiver ?
 - En hiver, il fait froid, il neige.

Activité 2. Observe, découvre et réponds : – C'est quelle saison ?

- C'est le printemps. La nature est verte.
- C'est l'automne. Le vent souffle.
- C'est l'hiver. Il neige.
- C'est l'été. Il fait chaud. Il y a beaucoup de fruits dans les jardins.

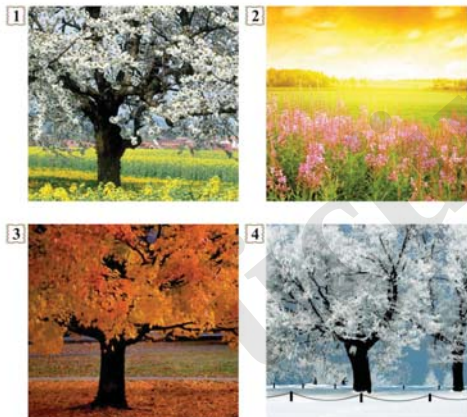
Activité 3. Réponds :

- Quels sont les mois des saisons ?
- Les mois de printemps sont : mars, avril, mai.
- Les mois d'été sont : juin, juillet, août.
- Les mois d'automne sont : septembre, octobre, novembre.
- Les mois d'hiver sont : décembre, janvier, février.

LECON 22 QUÉL TEMPS FAIT-IL ?

Activité 1. Écoute et répète.

- Quel temps fait-il au printemps ? - Il fait beau. Il pleut.
- Quel temps fait-il en été ? - Il fait chaud. Le soleil brille.
- Quel temps fait-il en automne ? - Il fait du vent. Le vent souffle.
- Quel temps fait-il en hiver ? - Il fait froid. Il neige.



54 cinquante-quatre

Activité 2. Observe, découvre et réponds : – C'est quelle saison ?

Les saisons de l'année :
l'hiver, le printemps, l'été, l'automne
Les mois de l'année :
mars, avril, mai, juin, juillet,
août, septembre, octobre, novembre,
décembre, janvier, février



- ##### Activité 3. Réponds :
- a) Quels sont les mois de printemps ?
 - b) Quels sont les mois d'été ?
 - c) Quels sont les mois d'automne ?
 - d) Quels sont les mois d'hiver ?

cinquante-cinq 55

BILAN IV

Activité 1. Réponds : – Qu'est-ce que c'est ?

– C'est une maison

Activité 2. Montre et présente les pièces.

- C'est la salle de séjour.
- C'est la chambre à coucher.
- C'est la salle à manger.
- C'est la cuisine.
- C'est la salle de bains.

Activité 3. Dis : – Que font ces jeunes filles ?

– Les jeunes filles jouent. Elles sautent à la corde.

Activité 4. Décris l'image.

– Le père et le fils sont dans la salle de séjour. Michel lit un livre. Papa écoute Michel.
Il y a une tasse de thé sur la table.

Activité 5. Observe et dis : – C'est quelle saison ?

1. – C'est le printemps. Il pleut. Les enfants sont gais. Il y a des fleurs. Elles sont rouges, bleues, jaunes.
2. – C'est l'été. Il fait beau. Il fait chaud. Le soleil brille. Michel fait le sport d'été.
3. – C'est l'hiver. Il fait froid. Il neige. Nazrine fait un bonhomme de neige. Elle est gaie.
4. – C'est l'automne. Cécile et Marc vont à l'école. Ils sont très gais.

BILAN IV

Activité 1. Réponds : - Qu'est-ce que c'est ?



Activité 2. Montre et présente les pièces.

Activité 3. Dis : - Que font ces jeunes filles ?



Activité 4. Réponds : - a) où sont-ils ?
b) que font-ils ?

Activité 5. Observe et dis : - C'est quelle saison ?



56 cinquante-six

TABLE DE MATIÈRES

Avant-propos	3	
Tableaux des standards du contenu réalisés pour le français	4	
Tableaux d'intégration	7	
Recommandation sur l'évaluation des connaissances et des compétences des apprenants	9	
Organisation du Manuel de l'élève	10	
Structure d'une leçon	11	
Leçon 1 Bonjour, bienvenue à l'école !	13	1 h
Leçon 2 Faisons connaissance !	15	1 h
Leçon 3 Il (elle) s'appelle comment ?	18	1 h
Leçon 4 Tu as quel âge ?	20	1 h
Leçon 5 Tu es azerbaïdjanais (e) ?	22	1 h
Leçon 6 Tu es d'où ?	24	1 h
BILAN I	26	1 h
Leçon 7 Dans la classe	27	1 h
Leçon 8 À la papeterie	28	1 h
Leçon 9 Où sont les fournitures scolaires ?	30	1 h
Leçon 10 Tu vas où ?	32	1 h
BILAN II	33	2 h
Leçon 11 Qu'est-ce que tu portes ?	34	2 h
Leçon 12 Qu'est-ce que tu préfères ?	36	2 h
Leçon 13 Quels fruits tu aimes ? Quels légumes tu préfères ?	37	1 h
Leçon 14 Que mange cécile au petit déjeuner ?	39	1 h
Que prend cécile au petit déjeuner ?	39	1 h
Leçon 15 La famille de Cécile	40	1 h
BILAN III	42	2 h
Leçon 16 Qu'est-ce que tu fais ?	43	1 h
Leçon 17 Les animaux	44	2 h
Leçon 18 Que font ces animaux ?	45	1 h
Leçon 19 Montre les parties du corps !	47	2 h
Leçon 20 Qu'est-ce que tu as ?	49	2 h
Leçon 21 Quelle jolie maison !	50	1 h
Leçon 22 Quel temps fait-il ?	52	1 h
BILAN IV	54	1 h

ÇƏMƏN BABAXANOVA, RƏFİQƏ İSAYEVA,
KÖNÜL ƏSGƏROVA

LE FRANÇAIS

Guide pédagogique

Ümumtəhsil məktəblərinin 1-ci sinfi üçün
“Fransız dili” (əsas xarici dil kimi)
fənni üzrə müəllim üçün metodik vəsait

Naşir	Xəlil HƏSƏNOĞLU
Redaktor	Nailə BAĞIROVA
Texniki redaktor	Jalə KƏRİMLİ
Bədii redaktor	Ləsfət TALİBOVA
Korrektor	Billurə ƏLƏKBƏROVA
Dizayner	Tural SƏFİYEV

Kağız formatı 57x82 ¹/₈. Ofset çapı.
Ofset kağızı. Fiziki və şərti çap vərəqi 7,0.
Tirajı 300. PULSUZ.

Çaşıoğlu mətbəəsində çap edilmişdir
Bakı şəh., M.Müşfiq küç., 2A, Tel.: 502-46-91



“KÖVSƏR”
NƏŞRİYYATI

Az—1010, Bakı şəhəri,
Dilarə Sliyeva küçəsi, 251A/8A.
Telefon: (+994 12) 496 54 44, 496 53 33.
www.kovsernesriyyat.com, kovsernesriyyat@gmail.com